

mti belföldi hírek

54. kiadás 1961. április 12. 2 óra — perc

bb 57. a kisz központi bizottsága mellett operatív bizottság alakult a vegyipari védnökség irányítására

t lv/tm vm sr 1961. április 12.

a kisz nádor utcai székházában szerdán a kisz központi bizottsága, a nehézipari minisztérium, az építésügyi minisztérium és az országos tervehivatal képviselőiből országos operatív bizottság alakult, azzal a feladattal, hogy a kisz részéről vállalt vegyipari védnökséget irányítsák, az országos operatív bizottság megalakulása után, a kisz-szervezetek hasonló bizottságokat alakítanak majd, a vegyipari gyárakat építő, valamint a vegyipari gépeket gyártó vállalatoknál is, ezek figyelemmel kísérik majd a tervben előírt határidőket és kapcsolatot teremtenek a kooperáló vállalatokkal.

az országos operatív bizottság alakuló ülésén megvitatta a kisz központi bizottságának a vegyipari védnökségről hozott határozatát, s megbeszélték a legközelebbi tennivalókat./mti/

bb 59. megkezdődtek a szegedi zenei hetek

vid fm/ko vm fm 1961. április 12.

a kisz kulturális szemléje alkalmából szegedon tavaszi zenei heteket rendeznek. a többhetes művészeti eseménysorozaton negyven énekkar és számos zenekar lép fel. szerdán a helyi zenei művészeti szakiskola hangversenytartományában elsők az ujszegedi kórus és kórusvezető vállalat, a délmagyarországi énekszolgáltató vállalat, az édesz együttes ének-karja és a szakszervezetek általános munkáskórusa mutatja be műsorát. az ének-és zenekarok május 31-én záruló nagy seregszemléjén lép majd fel először a szegedi munkáskórus hatvan tagú férfikar./mti/

bb 58. emlékezés tórasz sevesenkórán győrött és sopronban

vid fm/ko vm fm 1961. április 12.

a hazafias népfőnt és a magyar-szovjet baráti társaság győr-sopron megyei szervezete szerdán győrött a jókai mór művelődési házban tórasz sevesenke-emlékestet rendezett. az emlékesten közreműködtek a győri ifjúsági irodalmi színpad tagjai. a műsor után levetítették a szűttört bilincsek című tórasz sevesenke életéről szóló szovjet filmet. esütörtökön sopronban rendeznek tórasz sevesenke emlékestet./mti/

2 óra — perc TL

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belföldi hírek

1. kiadás 1961. április 13. 6 óra — perc

bb 1. új magyar toronydarú, „hordozható”, perlitgarázs, mosható tapéta - érdekességek az ipari vásár ém pavilonjában

i sb/tr vm gv 1961. április 13.

az építésügyi minisztérium vállalatai az idén mintegy két-ezer négyzetméternyi területen mutatják be újdonságaikat a budapesti ipari vásáron. a 41-es építőipari vállalat dolgozói az állandó ém pavilon mellett már megkezdtek egy ideiglenes pavilon építését, amelyben majd a kutatóintézetek és lakásépítő vállalatok szemléltetik munkájuk eredményeit.

a bemutatón sokféle új lakásépítő anyagot tekinthetnek meg a látogatók, többek között különleges műanyagfestékeket, mosható tapétákat és műanyag padló-burkolatot, valamint modern sajtókat, ablakokat, beépíthető szekrényeket. a 15 éves nagy lakásépítési programból grafikonok, különböző tervek, makettek adnak szemléltető képet. a hazai építőipar nevezetes eseménye lesz, hogy a kiállításon mutatják be először a nagy nyilvánosság előtt a magyar toronydarú-család legújabb tagját, a 12 tonna-méteres önszerelő darú minta-példányát. az eddig külföldről vásárolt toronydarúkból így már háromféle típus hazai gyártására térhet át iparunk, sőt készül a terve a negyediknek, a 24 tonna-méteresnek is. sok új épületszerkezetet állít ki betonelemgyártó ipár. az egyik legérdekesebb kiállítási darab a perlit és keramzit könnyűbeton elemekből összerakható „hordozható”, garázs. a személygépkocsi tulajdonosok 36 elemből maguk is egy nap alatt összeállíthatják a 4.5 méter hosszú és 2.2 méter magas garázst. a második félévben már megkezdik a sorozatgyártást és az év végéig többszáz „gépkocsi lakást”, készítenek a parafakőgyár dolgozói.

az ém pavilonjában az idén először vetítőtermet is berendeznek, ahol népszerű műszaki kisfilmekből megismerhetik a látogatók az építőipar legkorszerűbb hazai és külföldi munkamódszereit, a lakás és a családiház építés, valamint a tervezés legjobb megoldásait./mti/

2 óra — perc TL

mti belföldi hírek

2. kiadás 1961. április 13. 6 óra 10 perc

bb 2. a következő hetek rövidfilm-ujdonságai, s amit csak később kezdenek forgatni

i di/gk vm sr 1961. április 13.

Érdekes, sokféle kisfilmet láthat a következő hónapokban a közönség. erről tanuskodik a mozik műsorterve és a budapesti filmstúdió programja. hamarosan a közönség elé kerül a magyar ipari kiállítás moszkvában című riportfilm, amely a magyar ipar múlt évi moszkvai seregszemléjének eseményeit, látványosságait örökítette meg, s ugyanakkor meghitt hangulatú képekben bemutatja a szovjet fővárost, moszkvát is. a tűz országútján című népszerű tudományos film ötletes megoldásokkal ismerteti hogyan kapott helyet s vált nélkülözhetelenné az ember életében a tűz. a közeljövőben tűzik műsorra az országút, ahol nincsenek kilométerkövek című riportfilmet, amely a malév fejlődéséről, munkájáról szól, s a nézőket néhány perc leforgása alatt mintegy végigkalauzolja a magyar légiforgalom járatainak útján is. új filmmel gazdagodott a budapest szépségeit, életét ábrázoló alkotások sora. elkészült, s hamarosan a mozikban is megjelenik az ujjászületett budapest című dokumentumfilm. bemutatják még az acél című színes lengyel filmet, amely lengyelország acélgépgyártásáról ad képet, valamint az ugyancsak lengyel neontréfa című rajzfilmet, amely örökéletű témával, az emberi hűtlenséggel foglalkozik.

a budapesti filmstúdióban rövidesen jön néhány rövidfilm forgatását kezdik meg. ezek közül az egyik budapesti hidjáról, s ezek „egyéniségéről”, valamint építések történetéről szól. dokumentumfilmet forgatnak majd a 610 éves debrecenről is. film készül még a hazánkban folyó szőlőskörű zenei oktatásról, s a göcseji régi népszokásokról, s az ott élő emberek mai életéről. az ipartelepítés kérdéseiről szólva rövidfilm forgatását is tervezik./mti/

Zeli

TL

mti belföldi hírek

3. kiadás 1961. április 13. 6 óra 20 perc

bb 3. kilencmillió naposcsibét keltettek ki az első negyedévben, három és félmillióval többet a tavalyinál - hamarosan újabb állomások kezdik meg a keltetést

i cs/j vm ká 1961. április 13.

az idén minden eddigénél korábban kezdtek munkához a tanácsi irányítás alatt álló keltetőállomások: már januárban több mint félmillió naposcsibét adtak át a termelészövetkezeteknek továbbnevelésre. ezek egyrésze - mint primőr rántanivaló csirke - az utóbbi hetekben került a főváros piacaira, februárban fokozták a gépi keltetés iramát, s márciusban teljes kapacitással dolgozott minden állomás.

a földművelésügyi minisztérium kisállattenyésztési osztályán most összegezték az első negyedév baromfikeltetési eredményeit. mint tájékoztatásul közölték, 3 hónap alatt kerekén 9 millió naposcsibét keltettek ki, és adtak át a tenyésztőknek. ebből a termelészövetkezeti baromfitelepeken két és félmilliót kaptak, kerekén egymillióval többet, mint a múlt év hasonló időszakában. a tanácsi keltetőállomások összesen 3 és félmillióval több naposcsibét adtak ki 3 hónap alatt, mint tavaly március 31-ig. a 9 millió naposcsibéből körülbelül 6 milliót szerződéses alapon a termelészövetkezeti tagok háztáji gazdaságok an nevelnek fel.

erőteljes fejlődés mutatkozik a víziszárnyas és egyéb baromfifélék gépi keltetésében is. libából, kacsból és pulykából több mint másfélszer annyit adtak át eddig a tenyésztőknek, mint a múlt év hasonló időszakában.

mivel az igények emelkednek, tovább növelik a gépi keltetés kapacitását: a meglévő állomások gépparkját újabb nyugtéljesítményű gépekkel egészítik ki, s új állomásokat is létesítenek. békéscsabán nemrégiben 20 korszerű, egyenként tízezres géppel indult meg a keltetés. az az állomás évente 1,300.000 naposcsibét ad továbbnevelésre. csornán 12 gépes, derecskán pedig 10 gépes állomást létesítettek. kaposvárott már szerelik az új 12 gépes keltetőállomást. /mti/

Zeli

TL

mti belföldi hírek

4. kiadás 1961. április 13. 6 óra 30 perc

bb 4. megkezdődött a tanítás az iskolákban

i vt/ke vm sr 1961. április 13.

az általános és a középiskolákban a tavaszi szünet után csütörtökön megkezdődött a tanítás. a tantestületek általában ezen a héten tartják a harmadik negyedévi ellenőrző értekezletét, amelyen értékélik a tanév első fele óta eltelt időszakban végzett oktató-nevelő munkát, a tanulmányi eredményeket. a következő napokban kiosztják az írókat, rovókat, illetve a dicséreteket. hamarosan sor kerül az iskolákban a szülői értekezletekre is. ezeken a pedagógusok beszámolnak a harmadik negyedév tapasztalatairól és egyidejűleg tájékoztatják a szülőket a tanév hátralevő részének legfontosabb feladatairól. /mti/

*Zen*

*TZ*

mti belföldi hírek

5. kiadás 1961. április 13. 10 óra perc

bb 17. az idén ötvenezer tavasz televízió készüléket gyártanak a belföldi igények kielégítésére

vid/te/ki szb 1961. április 13.

székesfehérvárott a villamosági televízió- és rádiókészülékek gyárában ez idő szerint a tavasz elnevezésű televíziót gyártják sorozatban. a tavasz egyesíti magában az eddig gyártott készülékek jó tulajdonságait, az újrendszerű, középfrekvenciás fokozatánál fogva legjobb képet adó, kis képernyőjű, egycsatornás készülék az ország bármely területén használható. az idén a gyár ötvenezer darabot bocsát forgalomba a belföldi igények kielégítésére. /mti/

bb 20. felkészülten várják a nyarat a szot balatoni kiránduló hajói

vid ke szb ki 1961. április 13.

a szot balatoni sétahajózási kirendeltségén felkészültek az üdülőszezonra. a javítóműhely dolgozói felújították a legnagyobb szot kirándulóhajó, az öszöd gépeit, korszerűsítették a hajó fedélzetét. a ludas matyi motoroson ugyancsak elkészültek a gépek nagyjavításával. a szot tulajdonában levő kiránduló vitorlásokat rendbehozzák. a legnagyobb, kétárbócos vitorlásokat kisebb átalakításokkal újjá varázsolják. az idén először 25 négyzetméteres vitorlázattal ellátott alumíniumhajót állítanak forgalomba, amelyet hajóvezető nélkül is kibérelhetnek a kirándulók, ha közöttük legalább egynek vizijáratassági igazolványa van. a kényelmes, tetszetős hajót akár több napra is bérelheti egy-egy társaság.

az idén összesen 15 hajón ismerkedhetnek meg a vitorlázással a balatoni üdülővendégek. /mti/

8.20.

*Q3*

6. kiadás

1961. április 13.

11 óra — perc

bb 26. a második negyedévben tíz komplett konzervgyárat szállítanak a szovjetunióba - megkezdik négy új típusu husipari gép gyártását - befejezik a székesfehérvári könnyűfémmű ötezer tonnás présének szerelését a gépipari üzemek

i t ó / h n é s z b v g

1961. április 13.

a gépipari üzemek, előzetes adatok szerint, minden vonatkozásban túlteljesítették az első negyedévi tervet. a kohó- és gépipari minisztérium általános gépipari igazgatóságának termelési osztályán kapott tájékoztatás szerint a második negyedévben az eddigieknél lényegesen nagyobb feladatokat kell megoldani az üzemeknek.

a második negyedévi feladatok közül kiemelkedik annak a tíz komplett konzervgyárnak az elkészítése, amelyeket a gyáraknak június 30-ig el is kell szállítani a szovjetunióba. jelenleg még akadnak az importból származó rozsdamentes anyaggal való ellátás, a lánggépgyár, a vegyipari gép- és radiátorgyár, valamint a kiskunfélegyházi gépgyár szakemberei és fizikai dolgozói azonban ígéretet tettek, hogy a munka jobb megszervezésével, új eljárások alkalmazásával határidőre teljesítik kötelezettségüket. elengedhetetlen feltétele a teljesítésnek az is, hogy a székesfehérvári járműjavító vállalatnak, amely a rostélyokat készíti a konzervgyári kazánokhoz, megfelelő időben és minőségben szállítsák az öntődék az ugynevezett rostélypálcákat.

a második negyedévben több új típusú élelmiszeripari gép sorozatgyártását is megkezdik. a budapesti marhavágóhidon berendezett kísérleti üzemszékben rövidesen befejezik négy új, korszerű, husipari gép kísérleti üzemeltetését. a szerzett tapasztalatok alapján javítják a konstrukciót és még ebben a negyedévben megkezdik az alkatrészek gyártását, hogy az év végéig legalább 50-60 darabot szállíthassanak belőlük a szovjetunióba. a hazai sütőipar számára június 30-ig elkészítenek négy ugynevezett fna-típusú kemencét, amelyek mintapéldányai máris eredményesen működnek a szőlővárosi, a kispesti és a budafoki sütőüzemben.

a szerelési munkákban elsősorban a gyár- és gépszereelő vállalat dolgozóira hárulnak nagy feladatok. vállalatuknak megfelelően ebben a negyedévben befejezik a székesfehérvári könnyűfémmű ötezer tonnás présnek és a hozzá tartozó berendezéseknek a szerelését. így az eredetileg tervezett szeptember-október helyett már júniusban-júliusban megkezdhetik a prés próbaüzemeltetését. gyorsítják a munkát a mohácsi farostlomozgyár szerelésénél is, mert szeptember 30-ig át kell adniuk próbára a gépeket. /mti/

3.25.

7. kiadás

1961. április 13.

11 óra 05 perc

bb 27. 1900 óra megtakarítás a bo-bo mozdonyok szerelésénél - a műszakiak jobb együttműködéséből újabb eredmények várhatók

i s l / t r s z b v g

1961. április 13.

a klement gottwald villamosági gyár járműépítő részlegének technológusai az utóbbi időben sok új, korszerű eljárást vezettek be. az új megoldások azonban a különféle műszaki osztályok közötti együttműködés zökkenői miatt nem minden esetben érvényesülhettek. a hasznos tapasztalatok, továbbá a hibák tanulmányozására a gyáregység pártszervezete brigádot alakított, amely részletesen megvizsgálta a műszakiak munkáját.

a brigád igen sok értékes eredményről szerzett tudomást. a bo-bo mozdonyok szerelésére a technológusok 42 újfajta műveleti utasítást készítettek, amelyek 780 óra megtakarítást tettek lehetővé. a szocialista brigádok is védnökséget vállaltak e fontos szerelési munkák felett, hasznos újításokat vezettek be és a gyártás idejét tovább csökkentették. a szélesnyomtávu bo-bo mozdonyok szerelési ideje alig két év alatt 3.400 órától 1.501 órára, a normálnyomtávuaké pedig 3.240 -ról 1.650 órára mérséklődött. a szerelőknek nagyrésze fiatal, s kiváló eredményüket elsősorban az magyarázza, hogy többségük rendszeresen tanul.

a pártszervezet által megbízott brigád jelentős hibákat is tapasztalt. a járműépítő részleg az eddigieknél is jobb eredményeket tudna felmutatni, ha a technológusok és a gyártmányszerkesztők között szorosabb volna az együttműködés. bár a technológusok javaslatait a szerkesztők is elismeréssel fogadják, tervezéskor még sem mindig veszik figyelembe a technológusok hasznos elképzeléseit. a rajzok nem eléggé részletesek, az előírások nem eléggé pontosak, ami gyakran akadályozza korszerűbb eljárások alkalmazását. több hiba volt például az új 3-as típusú villamos motorkocsik rajzaiban, e hibák kijavítása háttérbe szorította új technológiák bevezetését.

a brigádvizsgálat alapján a pártszervezet felhívta a főmérnököt, a főkonstruktőrt és a főtechnológust, hogy az eddiginél nagyobb segítséget nyújtsanak a gyártásfejlesztéshez. egyben azt is javasolták, hogy dolgozzanak ki házi szabványokat a járművek szerelésére, mert pillanatnyilag még túlzottan sokfajta szabványt alkalmaznak, ami gátolja a munka zavartalan menetét. a vizsgálat eredményét egyébként a gyáregység részlegében taggyűléseken és csoportos beszélgetéseken megvitatják, hogy a fizikai dolgozók, mindenképp a szocialista brigádok segítségét kérjék az eredmények továbbjavításához. /mti/

3.40.

mti belső hírek

3. kiadás

1961. április 13.

11 óra 10 perc

bb 5. arató jános festőművész kiállítása

i m/hné szb sr

1961. április 13.

arató jános festőművész kiállítását április 14-én, pénteken délután nyitják meg a fényes adolf tereben. megnyitóbeszédet mond kántor andor festőművész. /mti/

bb 6. tiber gasparek csehszlovák hegedűművész hangversenye a zeneakadémián

i m/hné szb sr

1961. április 13.

tiber gasparek csehszlovák hegedűművész - a csehszlovák kultúra rendezésében - április 14-én, pénteken este fél 9 órai kezdettel hangversenyt ad a zeneművészeti főiskola kamaratermében. zongorán kísér dénes erzsébet, az állami operaház tagja. a koncert műsorán beethoven, dvorzsák, jurovsky, suchon és smetana művek szerepelnek. /mti/

bb 7. új lakók az állatkertben

i kz szb ka

1961. április 13.

ritka egzotikus állatokkal gazdagodott az állatkert. a fülöp-szigetek körüli tengeri hazájából 180 centi hosszú bordás krokodil érkezett. ez a ritka, ragadozó krokodilfajta nyolc méternél nagyobbra is megnő. az akváriumban újabb értékes diszhalakban gyönyörködhetnek a látogatók. ezek a nagyon ritka, eredetileg az amazonas folyóban élő halak úgy néznek ki, mintha tiszta ezüsből lennének, s vékony aranyszegély keretezi az uszonyukat és a farkukat. /mti/

8.50.

mti belső hírek

9. kiadás

1961. április 13.

11 óra 25 perc

bb 8. virágdiszben a szatmári szilvások

vid ka/j szb ka

1961. április 13.

hazánk északkeleti táján teljes virágdiszben pompáznak a híres szatmári szilvások. a tiszta ártereiben kispaládtól záhonyig 80 kilométer hosszan szinte ligetet alkotnak a virágjukat bontott szilvafák. a meleg csaknem két héttel korábban csalta ki a virágokat, s az időjárás a megtermékenyítés szempontjából is rendkívül kedvező. ezt a folyamatot a termelőszoövetkezetek is elősegítik azzal, hogy csaknem 1000 méhcsaládot szállítottak ki a szilvásokterekbe. /mti/

bb 9. liszt-émlékekkel gazdagodik a soproni múzeum

vid fm/ke szb fm

1961. április 13.

a soproni liszt ferenc múzeum zenetörténeti szobáját átrendezik a júniusban tartandó soproni ünnepi hetekre. dr. csatkay andre kossuth-díjas művészettörténész hosszú évek óta gyűjti a múzeum névadójára vonatkozó emlékeket, amelyeket a múzeum zenetörténeti szobájában helyeznek el. a művelődésügyi minisztérium megvásárolta liszt ferenc egykori zongoráját, s azt a zeneköltő születésének 150. évfordulója alkalmából a soproni liszt ferenc múzeumnak ajánlódta. /mti/

bb 10. négy új szélesvásznú filmszínházat avatnak az idén bács megyében

vid fm/ke szb fm

1961. április 13.

bács megyében nemrég avatták fel a huszadik szélesvásznú mozi. az idén újabb három faluban - lajosmizsén, kisszálláson és csikérián - öt és félmillió forintos költséggel befejezik a szélesvásznú filmszínházak építését. a helvéciai állami gazdaságban elkészült a megye első tanyai szélesvásznú mozija is. kunszentmiklóson, szabadszálláson és lakiteleken ugyancsak hozzákezdnek a mozi átalakításához. ezenkívül husz községben korszerűsítik a mozi helyiségeket. /mti/

9.00

mti belső hírek

10. kiadás

1961. április 13.

11 óra<sup>20</sup> perc

bb 11. tizenhat magyar kertészeti gépet mutatnak be erfurtban  
i so/gk szb ká 1961. április 13.

az április 29-én megnyíló erfurti nemzetközi kertészeti kiállítás közös gépbemutatóján Magyarország tizenhat géptípussal szerepel. nagy érdeklődésre számíthat a hagymaművelő gépcsoport, amelyet makó környékén már évek óta alkalmaznak a világhírű fűszernövény különböző termelési munkáinál. több figyelemreméltó új kertészeti tájművelő gépet is kiállítunk; többek között az oldalazó, körforgó boronát és a talajmarót. ezek a gépek lehetővé teszik a gyümölcsösökben a fák közötti terület maradéktalan megmunkálását. az erfurti gépkiállítás magyar részében új típusú szőlőművelő gépek is helyet kapnak. /mti/

bb 12. száztíz éves borotvatartó tiszavasváriban

vid fm/ke szb fm

1961. április 13.

tiszavasváriban előkerült v. pete gábor borotvatartója, amelyet fából készített száztíz évvel ezelőtt a nagykálói börtönben. a borotvatartót a mostani tolltartóhoz hasonló megoldással készítette, tetejére a dátumot, oldalaira a saját és a helység nevét véste. v. pete gábor egyik szervezője és részvevője volt annak a parasztmegmozdulásnak, amely 1850 december első napjaiban tört ki szentmihályon, a mai tiszavasváriban. három évi rabságra ítélték, s 1851-ben készítette aprólékos, gondos munkával a borotvatartót, amely most a nyíregyházi múzeumba került. /mti/

bb 14. televíziósok klubja pécs-vasason

vid fm/ke szb fm

1961. április 13.

a pécs-vasasi bányásztelepülésen ötven bányász, orvos, tanár, termelőszövetkezeti tag televíziós klubot alakított. tanulmányozzák a televízió működését, szerkezetét, megtanulják a helyes kezelését, időnként megvitatják az egyes műsorszámokat, és észrevételeiket közlik a televízió szerkesztőségével. /mti/

9.10.

mti belső hírek

11. kiadás

1961. április 13.

11 óra<sup>10</sup> perc

bb 15. új erdészeti gépállomások épülnek

i so/gk szb ká

1961. április 13.

az erdőgazdaságok növekvő gépparkjának üzemeléséhez az idén, egyenként két és félmillió forintos költséggel korszerű szerelőműhellyel, forgácsoló műhellyel és színekkel ellátott erdészeti gépállomások épülnek. ebben az esztendőben befejezik a kiskunsági és a szolnok megyei erdőgazdaság gépállomásának építését és hasonló munkába kezdenek nagykanizsán, a kelet-bükki erdőgazdaság területén, valamint az erdőgazdasági szállító- és gépjavitó vállalat fővárosi telephelyén. /mti/

bb 18. 150.000 nyolc-tízdekárs nemespontyot és ezüstkárászt helyeztek ki a körösök vizébe

vid ká/j szb ká

1961. április 13.

a gyomai vihársarok halászati termelőszövetkezetbe tömörül körösi halászok évente 22-24 vagon friss halat küldenek külföldi és hazai piacokra. az év őszén ennél is több hal értékesítésére készülnek, s a nagyobb fogás feltételeit is megteremtik. ezekben a napokban 150.000, saját telelőjükben nevelt, 8-10 dckás, nemesponty és ezüstkárász ivadékot helyeztek ki a sebes-, a két-tős- és a fekete-körös vizébe. ezenkívül mintegy 270 holdon új halastavakat is építenek, s ezeket a nyár elején népesítik be. /mti/

bb 19. 230 szövetkezeti gazda tett traktorosvizsgát zalában

vid ká/j szb ká

1961. április 13.

a zalai gépállomásokon a téli hónapokban műszaki és traktoros-képző tanfolyamokat szerveztek, amelyeken termelőszövetkezeti gazdákat tanítottak meg az erőgépek vezetésére. a napokban 230 új traktoros vizsgázott sikerrel, akik már gépre is ültek és megkezdték a munkát a termelőszövetkezetek földjein. ezenkívül 200 vonatkozóval is kiképeztek, további 280 termelőszövetkezeti fiatal pedig a pépai traktorosiskolán ismerkedik a gépekkel. májusban ezek a traktorosok is gépre ülhetnek. a megye vezető mezőgazdasági szakemberei szerint elegendő traktorossal rendelkeznek ahhoz, hogy az erőgépek zömét két műszakban üzemeltessék, s két műszakban dolgozhatnak a termelőszövetkezetek saját erőgépeivel is. /mti/

9.25.

12. kiadás

1961. április 13.

11 óra 35 perc

bb 16. szabadtéri színpad épül balatonbogláron

vid fm/ke szb fm

1961. április 13.

balatonbogláron új szabadtéri színpad építését kezdték meg. az ezer férőhelyes szabadtéri színház társadalmi munkával készül, s még nyáron átadják rendeltetésének. /mti/

bb 21. a teljesített munkagységek értékének 60 százalékát havonta készpénzben fizetik ki a gyöngyösi termelészövetkezetek

vid ká/j szb ká

1961. április 13.

gyöngyös termelészövetkezeti város négy termelészövetkezetének területe az utóbbi hónapokban megkétszereződött, s hazafias népfront néven új közös gazdaság is alakult. így a város határának több mint 90 százalékát már a termelészövetkezetek művelik. a régi és az új szövetkezeti gazdák szorgalmát jelzi, hogy minden tavaszi munkával előbbre vannak, mint az előző években, a szőlőkertekben befejezték a metszést, s túl vannak a kapálás jórészen is. a kedvező időben a szövetkezeti gazdák csaknem kivétel nélkül a földeken tevékenykednek. a szorgos munkának megvannak az anyagi ösztönzői is. egyetlen termelészövetkezet sem tervezett 40 forintot aluli munkagységet, s a törvtárgyaló közgyűlésen a város közös gazdaságai úgy határoztak, hogy a teljesített munkagységeknek 60 százalékát havonta készpénzben fizetik ki. április első napjaiban két termelészövetkezetben adták ki az első készpénz-részletet, általában 1000 forint körüli összegeket. a dimitrov termelészövetkezetben, ahol a fiatalok a legszorgalmasabb munkások, bezzeg erzsébet 52 munkagységre 1428 forintot kapott, a kertészetben dolgozó, 19 éves gulyás erzsébet több mint 1500 forintot vett fel áprilisi előlegként. /mti/

9.45.

*PK*

13. kiadás

1961. április 13.

12 óra — perc

bb 13. sokezer forintot fordítanak könyv és folyóirat vásárlására a szombathelyi cipőgyár dolgozói

vid te szb ki

1961. április 13.

a szombathelyi cipőgyár dolgozói szívesen vásárolnak könyvet, folyóiratot. a gyár megbízottsága havonta átlagosan háromezer forint értékű folyóiratot ad el és sok esetben nem is tudják kielégíteni az igényeket. nagy forgalmat bonyolít le az üzemi könyvtér-jesztő is. az év első negyedében 38.000 forint értékű könyvet vásároltak a gyárban. /mti/

bb 22. a kultivátor kapakések vágásának új módszerével, száznyolcvanezer forint megtakarítás a salgótarjáni acélárugyárban

vid te szb ki

1961. április 13.

a salgótarjáni acélárugyár gazdasági szerszámgyárának lakatosai, technikusai egyik napról a másikra megoldják a gépek új szerkesztését, sőt jelentős újításokkal is gyorsítják a gyártástechnológia változását. így történt a közelmúltban a kultivátor kapakések készítésénél is. az idén huszonöt milliméterrel hosszabb kapakéseket kell gyártani a salgótarjáni acélárugyár kovácsainak, mint tavaly. az áttérés az új méretre nem okozott különösebb gondot, de a már tavaly legyártott és a régiak szerint méretezett alapanyagból a hagyományos ollózással nem tudták volna kivágni az új méretű kapakéseket. százhetven mázsa alapanyag veszett volna kárba. a gazdasági szerszámgyár kovácsoló gyárvezetőjének fiatal technikusá, nagy ernő, kisz vezetője tag, az eddigi gyártásmentet is megváltoztató újításával megoldotta a nagymennyiségű alapanyag felhasználását. olyan vágószerszámot szerkesztett, amelylyel a megadott méret szerinti pontossággal szinte sorozatban vágja a lemezekből a kultivátor kapakéseit, s az eddigi ollózásnál adódott méreteltéréseket is megszünteti. a kapakések vágásának új módszerével, illetve a százhetven mázsa alapanyag felhasználásával 180.000 forint megtakarítást ért el. /mti/

10.15.

*PK*

14. kiadás 1961. április 13. 12 óra<sup>20</sup> perc

bb 23. az idén hatvanmillió forintot fordítanak a lenin kohászati művek nagykovácsművének ujjaépítésére

vid te szb ki 1961. április 13.

a lenin kohászati művekben 1958-ban kezdték meg a nagykovácsmű ujjaépítését és ezzel párhuzamosan, az országos programba illeszkedve, a diesel forgatás tengely gyártására szolgáló üzem építését. a munkákkal eddig mintegy harmadával bővítették az üzemcsarnokot, új, korszerű darukkal működő darupályát építettek, üzembehelyezték a kovácsok munkáját könnyítő kéttonnás manipulátort, felépítették és részben már üzembehelyezték a korszerű gépekkel ellátott, a diesel-tengelyek megmunkálására szolgáló műhelyt, korszerű kemenceparkkal látják el az üzemet. az idén már három ipari kemencét átadtak, s másik ötöt most építenek. a kovácsok munkájának további könnyítésére újabb nagytejesítményű manipulátort is felszerelnek még ebben az évben. a kisebb ötvöztött munkadarabok alakítására ezer tonnás sajtólót és kétezer tonna ütőerőjű léghalapácsot is üzembehelyeznek. megkezdték az üzemi segédépület építését is, amelyben a kárbantartó műhelyt és a transzformátorházat helyezik el. az idén befejezik a diesel-tengelyek hőkezelésére szolgáló kemence építését is.

a jövő év végéig tartó munkákra összesen 216 millió forintot irányoztak elő, s ebből az idén hatvanmillió forintot használnak fel. /mti/

bb 24. megírják az alföld legrégebb településének történetét

vid fm/ke szb fm 1961. április 13.

a tószeg tiszamenti kisközség lakóinak egy része szólnak üzemeiben, többsége pedig a helyi dózsa termelőszövetkezetben dolgozik. a községet a falu határában végzett ásatások a tudományos világban is ismertté tették. az eddig feltárt sírok azt bizonyítják, hogy a mai tószeg már az idősámítás előtt 1800-ban is település volt. a hazafias népfront kezdeményezésére bizottság alakult, amely összegyűjti a község történetére vonatkozó adatokat, máris szép eredményt értek el. az első írásos bizonyítékok nagy Lajos korából származnak és a korabeli okmányokon tószeg cegléddel határos faluként szerepel. /folyt. köv./

10.35.

*AKK*

15. kiadás 1961. április 13. 12 óra<sup>5</sup> perc

bb 24. /megírják az alföld... folyt./- szb

az ásatásokkor 4. béla idejéből találtak érméket, más okmányok arról tanuskodnak, hogy tószeg mint halászfalu a törököknek hal-tizedet fizetett.

az eddig összegyűjtött adatok alapján megírják a falu történetét. az írásos és tárgyi emlékekből pedig kiállítást rendeznek. /mti/

.-.

bb 25. termelőszövetkezeti akadémiák, klubnapok baranyában - fejlődő kulturális élet a szövetkezeti községekben

vid fm/ke szb fm 1961. április 13.

a baranya megyei tanács tervet dolgozott ki a termelőszövetkezetek kulturális életének fejlesztésére, az intézkedések eredménye máris mutatkozik. több mint száz baranyai iskola kötött patronálási szerződést a termelőszövetkezetekkel: pedagógusok többek között a mezőgazdasági tudomány eredményeit ismertetik a szövetkezetekkel, azok pedig a politechnikai oktatáshoz nyújtanak segítséget. a népművelési munka is sokrétűbb lett, a sásdi járás huszonnégy községében például tizenkét előadásból álló termelőszövetkezeti akadémiát szerveztek, s a közös gazdálkodás legfontosabb tudnivalóiról tájékoztatják a termelőszövetkezeti tagságot. a kezdeményezést más járások, - így a sellyei és a siklói - is átvették. felsőszentmártonból terjedt el baranyaszerte a „termelőszövetkezeti klubnap”, amelyen - munka után, vagy ünnepnapokon - rendszeresen találkozik egymással a tsz-tagsága, előadásokat hallgatnak, s vitatnak meg, közösen szórakoznak, ami igen jó hatással van a közösségi szellem kialakulására. ötven községben munkagységszámítási, harminc faluban ezüstkalászos tanfolyamokat tartottak a téli hónapokban.

a pécsi nemzeti színház előadásait ötven községben szervezték meg. a kulturális szombán tizenegyezer falusi fiatal vesz részt, a körzeti bemutatók megkezdődtek, hatvan falusi színjátszó csoport a közös gazdálkodásról szóló darabot ad elő. a megyei tanács film-tára 31 olyan filmet bocsátott a mekép rendelkezésére, amelyek a korszerű gazdálkodást ismertetik. a kisfilmeket 165 baranyai faluban vetítették. /mti/

.-.

10.45.

*AKK*

mti belföldi hírek

16. kiadás

1961. április 13.

13 óra 45 perc

28. háromnapos tanulmányi határjárás bács megyében

vid so/j szb so

1961. április 13.

csütörtökön háromnapos tanulmányi határjárás kezdődött bács megyében, a szemlén a megyei mezőgazdasági szakembereken kívül részt vesznek a megyei pártbizottság osztályvezetői, a járási pártbizottságok első titkárai, a járási tanácselnökök, valamint Molnár Frigyes, az MSZMP bács megyei bizottságának első titkára és dr. Dallos Ferenc, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke is.

az egész megyét átfogó határszemlén feljegyzik azokat az értékes kezdeményezéseket, amelyek a többi nagyüzemi gazdaságban is segítik a nagyobb terméshozam elérését.

az első napon a bácsbokodi szalvai Mihály termelőszövetkezet fejlett nagyüzemi állattartásának megtekintésével kezdődött a határjárás, ezután tataházára látogatott el a bizottság, itt a petőfi, a dózsa és az aranykalász termelőszövetkezet által közösen létesített baromfikombinátot nézték meg, amely több mint félmillió aprójószág felnevelésére alkalmas, a hosszuhogyi állami gazdaságban a nagyüzemi szőlőtelepítés eredményeit vizsgálták, többek között tanulmányozták azt a 45 holdas gyökereztető szőlőiskolát, ahol öntözéssel csökkentették a szőlővesszők gyökereztetésének időtartamát, pénteken Izsákon a kiörögött szőlőskertekben nézik meg a nagyarányú felújítási munkákat, a tiszakécskai új élet termelőszövetkezetben pedig a hajtatószőlő termesztés módszereinek tanulmányozásával folytatják a szemlét, helyi szinten az állami gazdaság szikraüzemében a szőlőművelés gépesítéséről gyűjtöttek tapasztalatokat, végzetül az újbögi állami gazdaságban a nagyüzemi szőlőskertek öntözési lehetőségeivel, valamint a műanyag hajtatószőlőkben végzett időszzerű munkákkal ismerkednek a megye vezetői és mezőgazdasági szakemberei.

szombaton értékelésen vitatják meg az eddig legjobban bevált nagyüzemi módszerek elterjesztésének lehetőségait. /mti/

13.00

*[Handwritten signature]*

mti belföldi hírek

17. kiadás

1961. április 13.

15 óra 15 perc

29. a szovjet technika hatalmas fejlődéséről tájékoztat majd a budapesti ipari vásár szovjet pavilonjának gazdag anyaga - a kiállítás igazgatójának nyilatkozata

i sz-hbj/gg szb vg

1961. április 13.

már javában épül az idei budapesti ipari vásár szovjet pavilonja, elküldték a kiállítandó tárgyak nagyrésztét is, s a szovjet technika hatalmas fejlődését bemutató kiállítás előkészületeiről a pavilon igazgatója a. morozov a következő nyilatkozatot adta az mti munkatársának:

- 1500 négyzetméter fedett és 2000 négyzetméter szabad területen a szovjet ipari termékek széles skáláját mutatjuk be, megismertetjük a látogatókkal a szovjet népgazdaság fejlettségi fokát, dokumentációs anyaggal és fotókkal szemléltetjük a világbéke megszületésének érdekében kifejtett tevékenységünket. Kiállításunkon hangsúlyozni kívánjuk a szovjetunió és magyar, valamint a többi szocialista állam közötti gazdasági, műszaki és kulturális együttműködés eredményét.

tizenöt szovjet külkereskedelmi vállalat küldi el exportcikkeiket a budapesti ipari vásárra, bemutatunk többek között tizenegy korszerű fémmegmunkáló szerszámgépet, negyvenhét különböző bányagépet, a szakemberek megtekinthetik majd az új típusú univerzális félautomata fogarót, a programvezérlésű radiálfurót, a nagy pontosságú csavarvágó asztalgát, az univerzális menetcsiszológépet, a bányagépek közül megismerkedhetnek többféle furógéppel, kompresszorokkal, lokkavátorokkal, gazdag anyaggal készült fel a budapesti ipari vásárra az avtoexport külkereskedelmi vállalat is, amely elküldte a zil 111-est, a kisfogyasztású moszkvics két változatát, valamint a sirály és volga személygépkocsikat, a nagy járművek között bemutat különböző teherszállítókat és több mezőgazdasági gépet, kerékes és hernyótalpas traktort, kultivátort, kombájnt, szőlőmegmunkáló gépeket.

a szovjet gépgyártó ipar új termékei közül bemutatjuk a műanyagipari hidraulikus automata préseket, a termoplaszt gyártó automatákat és a jéggyári generátorokat.

/folyt.köv./

14.00

*[Handwritten signature]*

bb 29. /a szovjet technika... folyt./- szb

hiradástechnikai iparunk fejlettségéről tanuskodik majd pavilonunknak az a része, ahol a rádió vevőkészülékekkel, rádióelektrotechnikai felszereléssel, adóállomásokkal, filmvetítőkkel, optikai készülékekkel találkoznak a látogatók. itt tekinthetik meg a rubin 104, a temp 7 és a belorusz 5 típusu televíziós készülékeket.

az előző években már nagy érdeklődést keltettek a magyar szakörökben a szovjet orvosi készülékek, ezért az új gyártmányokat ez alkalommal is elhozzuk, ugyanakkor kiállítjuk gyógyszereinket, kozmetikai cikkeinket is. az idén első ízben jelenik meg budapesti vásáron a raznoexport külkereskedelmi vállalatunk, amely készruhákat, cipőt, kötöttárukat, bőrdíszműtűt, továbbá kiállít háztartási hűtőgépeket, mosógépeket, porszívókat, sportfelszereléseket is. az ipari alapanyagokat szállító külkereskedelmi vállalatok exportcikkeik mintáit, különböző érceket, piritet, kénit, szuperfoszfátot, acélötvözeteket mintaként szintén bemutatnak majd.

ételkülönlegességeink kiállítása ugyancsak gazdag választékról tanuskodik. elsősorban specialitásainkat mutatjuk be: kaviárt, kelti édességeket, teát, konyakot, bort és cukorkát, valamint hússal és halkonzerveket. megismerhetjük a látogatók könyvkiadásunk néhány termékét is, kiállítjuk az irodalom, művészet, tudomány és technika különböző ágát felölelő könyveket, ezekivül bemutatunk újságokat, folyóiratokat, postabélyegeket, hangfelvételeket és reprodukciókat.

reméljük, hogy a szovjetunió pavilonja megnyeri majd a magyar látogatók tetszését. a szovjet külkereskedelmi és gazdasági szervek bizonyosak abban, hogy részvételünk a budapesti ipari vásáron hozzájárul a szovjetunió és a magyar népköztársaság közötti testvéri barátság további erősítéséhez /mti/

bb 32. meghalt kassai géza elvtárs, az mszmp pártfőiskolájának igazgatója

k. n. /szb hk

1961. április 13.

kassai géza elvtárs, a kommunista mozgalom régi harcosa, az mszmp központi bizottság pártfőiskolájának igazgatója, a történelem-tudományok doktora április 12-én, életének 67. évében elhunyt.

kassai géza elvtársat az mszmp központi bizottsága saját halottjának tekinti. az elhamvasztás előtti gyászszertartás április 17-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a kerépesi úti temetőben. /mti/

14.15.

*Handwritten signature*

bb 30. időjárásjelentés

gg szb

1961. április 13.

a meteorológiai intézet jelenti április 13-án, csütörtökön délben:

pénteken is kellemes tavaszi idő

a földközi tenger nyugati medencéjétől az alpok, kárpátok vidékén át finnorszáig, majd onnan az ural hegységig magasnyomású gerinc húzódik. ennek területén csendes, derült, vagy mérsékelt felhős, száraz időjárás uralkodik. európa többi részein szeles, jórészt erősen felhős, többfelé csapadékos az idő, szerdán a nap-pali legmagasabb hőmérséklet európa délnyugati felén 15-25, észak-keleti felén mínusz 4 - plusz 10 fok között váltakozott.

hazánkban szerdán a reggeli órákban általában közepesen, helyenként erősen felhős volt az ég. a főváros környékén és a dél-keleti megyékben több helyen jelentéktelen mennyiségű eső esett. a délután folyamán országsszerte eloszlott a felhőzet, a napsütés időtartama általában 6 és 12 óra között váltakozott, egy-két helyen azonban nem volt több 4-5 órásnál. a hőmérséklet napközben általában 17-22, északkeleten egy-két helyen csak 16 fokig emelkedett. csütörtök hajnalban általában 1-5, a dunántul déli felén csak 5-9, az északkeleti megyékben viszont több helyen 0, putnokon és debrecenben mínusz 1 fokig hűlt le a levegő. országsszerte többfelé volt mínusz 1 - mínusz 4 fokos talajmenti fagy.

budapeston szerdán a hőmérséklet napi középértéke 14,5 fok volt, a sokévi átlagnál 3,7 fokkal magasabb. csütörtökön 12 órakor budapeston a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

várható időjárás péntek estig: kisebb felhőátvonulások eső nélkül, mérsékelt szél, reggel helyenként párásság, egy-két helyen hajnali köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-6 fok között. néhány helyen gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén felhősebb, hűvösebb idő záporokkal.

a duna vízállása csütörtökön délelőtt 11 órakor budapestnél 360 centiméter. -/mti/

14.35.

*Handwritten signature*

bb 29. /a szovjet technika... folyt./- szb

híradástechnikai iparunk fejlettségéről tanuskodik majd pavilonunknak az a része, ahol a rádió vevőkészülékekkel, rádióelektrotechnikai felszereléssel, adóállomásokkal, filmvetítőkkel, optikai készülékekkel találkozhatnak a látogatók. Itt tekinthetik meg a rubin 104, a temp 7 és a belorusz 5 típusú televíziós készülékeket.

az előző években már nagy érdeklődést keltettek a magyar szakörökben a szovjet orvosi készülékek, ezért az új gyártmányokat ez alkalommal is elhozzuk, ugyanakkor kiállítjuk gyógyszereinket, kozmetikai cikkeinket is. az idén első ízben jelenik meg budapesti vásáron a raznoexport külkereskedelmi vállalatunk, amely készruhákat, cipőt, kötöttolmit, bürdizsműtűt küld, továbbá kiállít háztartási hűtőgépeket, mosógépeket, porszívókat, sportfelszereléseket is. az ipari alapanyagokat szállító külkereskedelmi vállalatok exportcikkeik mintáit, különböző érceket, piritet, ként, szuperfoszfátot, acélötvözeteket mintaként szintén bemutatnak majd.

ételkülönlegességeink kiállítása ugyancsak gazdag választékról tanuskodik. elsősorban specialitásainkat mutatjuk be: kaviárt, kelti.édességeket, teát, konyakot, bort és cukorkát, valamint hus-és halkonzerveket. megismerhetik a látogatók könyvkiadásunk néhány formáját is, kiállítjuk az irodalom, művészet, tudomány és technika különböző ágát felölelő könyveket, ezekívül bemutatunk újságokat, folyóiratokat, postabélyegeket, hanghangleveleket és reprodukciókat.

reméljük, hogy a szovjetunió pavilonja megnyeri majd a magyar látogatók tetszését. a szovjet külkereskedelmi és gazdasági szervek bizonyosak abban, hogy részvételünk a budapesti ipari vásáron hozzájárul a szovjetunió és a magyar népköztársaság közötti testvéri barátság további erősítéséhez. /mti/

bb 32. meghalt kassai géza elvtárs, az mszmp pártfőiskolájának igazgatója

kiadás - szb hk

1961. április 13.

Kassai Géza elvtárs, a kommunista mozgalom régi harcosa, az mszmp központi bizottság pártfőiskolájának igazgatója, a történelem-tudományok doktora április 12-én, életének 67. évében elhunyt.

Kassai Géza elvtársát az mszmp központi bizottsága saját halottjának tekintti. az elhamvasztás előtti gyászszertartás április 17-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a kerepesi úti temetőben. /mti/

14.15.

*Handwritten signature*

bb 30. időjárásjelentés

gg szb

1961. április 13.

a meteorológiai intézet jelenti április 13-án, csütörtökön délután:

pénteken is kellemes tavaszi idő

a földközi tenger nyugati medencéjétől az alpok, kárpátok vidékén át finnorszáig, majd onnan az ural hegységig magasnyomású gerinc húzódik. ennek területén csendes, derült, vagy mérsékelt felhős, száraz időjárás uralkodik. európa többi részein szeles, jórészt erősen felhős, többfelé csapadékos az idő. szerdán a nappali legmagasabb hőmérséklet európa délnyugati felén 15-25, észak-keleti felén mínusz 4 - plusz 10 fok között váltakozott.

hazánkban szerdán a reggeli órákban általában közepesen, helyenként erősen felhős volt az ég. a főváros környékén és a délkeleti megyékben több helyen jelentéktelen mennyiségű eső esett. a délután folyamán országsszerte eloszlott a felhőzet, a napsütés időtartama általában 6 és 12 óra között váltakozott, egy-két helyen azonban nem volt több 4-5 órásnál. a hőmérséklet napközben általában 17-22, északkeleten egy-két helyen csak 16 fokig emelkedett. csütörtök hajnalban általában 1-5, a dunántul déli felén csak 5-9, az északkeleti megyékben viszont több helyen 0, putnokon és debrecenben mínusz 1 fokig hűlt le a levegő. országsszerte többfelé volt mínusz 1 - mínusz 4 fokos talajmenti fagy.

budapestben szerdán a hőmérséklet napi középértéke 14.5 fok volt, a sokévi átlagnál 3.7 fokkal magasabb. csütörtökön 12 órakor budapestben a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, mérsékelt süllyedő irányzatú.

várható időjárás péntek estig: kisebb felhőátvonulások eső nélkül. mérsékelt szél. reggel helyenként párásság. egy-két helyen hajnali köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-6 fok között. néhány helyen gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén felhősebb, hűvösebb idő záporokkal.

a duna vizállása csütörtökön délelőtt 11 órakor budapestnél 360 centiméter. -/mti/

14.35.

*Handwritten signature*

20. kiadás

1961. április 13. 14 óra 35perc

bb 33. csütörtökön megkezdtek a nyergesujfalusi danulongyár bővítését - új üzem építése nélkül hétszeresére növelik a termelést

vid te szb ki

1961. április 13.

a nyergesujfalui magyar viscosagyárban alig több mint két éve működő danulonüzem, - amelyben most naponta egy tonna kiváló minőségű szintetikus szálal termelnek - már eredetileg úgy építették, hogy új gépek beállításával kétszeresére növelhessék a termelést. a gyár műszaki vezetői a nehézipari minisztérium szervesvegyipari főosztályával és a vegyipari tervező vállalattal közösen eddigi tapasztalataik alapján javasolták, hogy a meglevő épület jobb, célszerűbb kihasználásával, bizonyos gyártási folyamatok összevonásával ne kétszeresre, hanem hétszeresre növeljék a termelést.

a merész gondolat megvalósítása nagy megtakarítást jelent a népgazdaságnak, mert nemcsak újabb gyár építése, hanem több gépi berendezés vásárlása is feleslegessé válik. a többi között a klímaterem, a ventiláció, a hűtőrendszer kisebb bővítéssel a többszörösére növekvő termeléshez is elegendő lesz. így gazdaságosabbá válik munkájuk, kedvezőbben alakul a gőz és más segédanyagok felhasználása. a munkáslétszámot mindössze két és félszeresére kell növelni, úgy számítják, hogy mintegy harminc százalékkal csökken majd az önköltség.

a bővítéshez csütörtökön hozzákezdett a komárom megyei építőipari vállalat. a tervek megvalósítása nehéz feladat elé állítja a vállalatok dolgozóit, mert a három évig tartó építési és szerelési munkákat úgy akarják elvégezni, hogy közben mindössze három-négy hónapig szüneteljen a termelés. a danulongyártás különleges por- és tűzvédelmet igényel, ezért a zavartalan termeléshez számos intézkedésre van szükség. így például válaszfalakkal szétválasztják a termelőberendezéseket az építési és a szerelési munkák helyétől. külön lépcsőházban közlekednek az építők és szerelők, illetve a termelő munkások. ötletes megoldásokkal biztosítják a víz, gőz, áram és légszűrő ellátását arra az időre, amikor ezeket a berendezéseket átszerelik.

az üzem bővítéséhez, akárcsak az eredeti gyár építéséhez, nagy segítséget nyújt az ndk. nemcsak a berendezéseket szállítja, hanem a szerelést is német szakemberek irányítják majd. a gépek már folyamatosan érkeznek nyergesujfalura. a bővítés első ütemét 1962 közepén fejezik be. 1964-ben elkészül a teljes beruházás, s ettől kezdve évi 2.300 tonnát termel majd elsőházi szintetikus-szál gyárunk. /mti/

14.45.

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

21. kiadás

1961. április 13. 15 óra 35perc

bb 31. megkezdtek a dunai vasmű második korszerű munkásszállójának átvételét

vid gk szb ki

1961. április 13.

a sztálinvárosi tűzoltó taktanyival szemben a dunai vasmű három korszerű munkásszállót épített. az elsőben már több mint egy év óta laknak a vasmű dolgozói. a második 400 személyes munkásszálló is felépült, s ennek műszaki átvételét csütörtökön kezdték meg. a 12 és félmillió forintos költséggel épült háromemeletes épületben százal több vendégszoba van, emeletenként melegvizes mosdóval és öltözővel.

a tervek szerint az új munkásszállóba májusban költöznek be a lakók. /mti/

..

bb 34. szombaton kezdik a nyereségrészesedés kifizetését a bányászatban

i szf/hné szb vg

1961. április 13.

a nehézipari minisztérium bányászati ágazata múlt évi jó munkájának eredményeként átlagosan 12.7 napi bérnek megfelelő nyereségrészesedést fizet dolgozóinak. a legnagyobb iparág, a szénbányászat átlaga 12.8 nap. az ércbányászat 10.6, az ásványbányászat pedig 14.7 napi nyereségrészesedést ért el. a brikettgyártás nem teljesítette az alaprentabilitási feltételeket, ezért az idén nem kap nyereségrészesedést.

a kifizetések a pest megyei, a veszprém, a fejér, a baranya, a tolnai és bács-kiskun megyei trösztöknél, vállalatoknál április 15-én, az északi megyékben, komáromban, hevesben, Nógrádban és borsodban április 29-én kezdődnek. /mti/

..

14.55.

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

22. kiadás 1961. április 13. 18 óra 30 perc

bb. 35-., óriásharcsa - szüret,, a marosban

vid/te/so rj 1961. április 13.

a szegedi kossuth halászati szövetkezet tagjainak jól kezdődött a halászati idény. ezen a héten szinte minden nap akadt a horgukra egy-egy óriásharcsa a gyorsan felmelegedő marosban. először 55 kilóst, másnap 75 kilóst, csütörtökön pedig 88 kilós példányt emeltek a folyóból ladikjukba. ez utóbbival gercsó andrás és öttagu brigádja küzdött meg a reggeli órákban. az erős perlonzsinór végén lévő horgon csapkodó, csaknem két és félméteres halat először kifárasztották, majd vágóhíron és kötelek segítségével tették „szárazra,,. /mti/

bb. 37. fehér lajos a békés megyei pártbizottság ülésén

vid/fm/rj fm 1961. április 13.

csütörtökön békés megyében kibővített ülést tartott az mszmp békés megyei bizottsága. a tanácskozáson frank ferenc, a megyei pártbizottság agitációs propaganda osztályának vezetője a termelőszövetkezetek politikai megszilárdításáról, lestyán istván, - a megyei pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője a tsz-ek 1960 évi zárszámadásának értékeléséről és idej tervekészítésének tapasztalatairól számolt be. az ülésen résztvevett és felszólalt fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is. /mti/

bb. 38. derkovits kiállítás nyílt szombathelyen

vid/fm/rj fm 1961. április 13.

derkovits gyula születésnapján, szombathelyen a nagy proletárfestőművész születésének évfordulója alkalmából csütörtökön a felsőfokú tanítóképző intézet kiállítási termében kiállítás nyílt derkovits rézkarcaiból és fametszeteiből. az ünnepi megnyitón dr. palkó istván, a felsőfokú tanítóképző intézet igazgatója mondott beszédet. /mti/

23. kiadás 1961. április 13. 18 óra 30 perc

bb. 36. kétezerháromszáz szövetkezeti lakás épül az ötéves tervben a tizennyolcadik kerületben - ötvenmillió forinttal gazdálkodnak csepelen - három budapesti munkáskerület tanácsi vezetőinek sajtótájékoztatója

t/zs/rj sr 1961. április 13.

csütörtökön a csepeli tanácsházán három nagy budapesti munkáskerület, pestlőrinc, csepel és a huszonkettedik kerület tanácsi vezetői sajtótájékoztatón ismertették kerületük ezévi terveit, a tanács munkáját.

magyar fászló, a tizennyolcadik kerületi tanács végrehajtó bizottságának titkára egyebek között arról számolt be, hogy az ötéves terv időszakában nagyszabású lakásépítési programot valósítanak meg pestlőrincen. a rendesi telepen és a lakatos ut környékén öt, hat, sőt hétemeletes szövetkezeti házakat építenek, amelyekben összesen 2.300 lakás lesz majd. a kerület pestimrét és lőrincét összekötő részén kisebb családi házak, kertés otthonok épülnek.

a tanács az idén rendelkezésre álló keretből sokmillió forintot költ művelődési, oktatási célokra. felújítják, korszerűsítik például a szarvas csárdánál levő madách filmszínházat - erre az idén hárommillió forintot juttatnak - s a mozi szélesvásznúvá alakítják. uttorópálya építése is szerepel a tervek között - a munkálatokat jobbra társadalmi erővel végzik el. ebben az évben új, szebb köntöst kapnak a tizennyolcadik kerület cukrászdái, s a tanács vezetői azzal a tervvel foglalkoznak, hogy - ha megfelelő helyet találnak zenés tancos szórakozóhelyet rendeznek be a fiataloknak.

gazdag programot valósítanak meg ebben az évben csepelen is. mint kardos vilmos, a végrehajtó bizottság elnöke elmondta, a tanács mintegy 50 millió forinttal gazdálkodik, s a „hivatalos,, előirányzatokat csepel lakossága előreláthatólag több mint négy millió forint értékű társadalmi munkával tetézi meg.

1961. csepeli terveink egyik érdekessége, hogy a rákóczi téren társadalmi munkával parkot létesítenek, s a későbbiekben pedig kisebb szabadtéri színpadot is építenek, a részletes tervek már elkészültek, csak az illetékes felsőbb szervek jóváhagyására van szükség és megkezdődik a munka a rákóczi téren.

/folyt.köv./

24. kiadás 1961. április 13. 18 óra 35 perc

bb. 36. / kétezerháromszáz szövetkezeti.....1. folyt./nj

tervevették, hogy vsepel különböző részein kisebb kulturális központokat alakítsanak ki, az üzemek segítségével a király-majori részen előreláthatólag még az idén, a király-erdőben pedig jövőre „fiók-kulturális központot”, nyitnak.

a huszonkettedik kerület ezévi fejlesztéséről tózsér józsef tanácselnök adott tájékoztatást. néhány részlet a gazdag programból.

körülbetűl három kilométerrel bővült a vízcsőhálózat; másfél-millió forintnál többet költenek az elhanyagolt utak felújítására, karbantartására, s a házkészítési igazgatóság 4 millió 500 ezer forintot fordít a kerület lakóépületeinek tatarozására.

az egészségügyi ellátást többek között új szakorvosi rendelő-intézettel kívánják javítani, ahol egy helyen található meg a betegek a belgyógyászati, a fogászati és egyéb rendeléseket, a laboratóriumokat. szebbek fényesebbek lesznek budafok és tétény utcái: a villanyhálózat bővítésére félmillió forintnál többet költenek.

hosszú évek óta gondot okoz a tanácsnak a csökkent munkaképességűek megfelelő foglalkoztatása, most ezen a téren is jelentős eredményt értek el: a kerület szociális foglalkoztatójában 200 embernek biztosítanak munkalehetőséget, s ha megfelelő helyiséget találunk, további 100 személy számára gondoskodnak munkalehetőségről./mti/

bb. 41. meghalt sarkadi imre

nj sr 1961. április 13.

a magyar írók szövetsége fődíjnyertesként tudatja, hogy életének 40. évében csütörtökre virradó éjjel váratlanul elhunyt sarkadi imre kossuth-díjas író, az írószövetség tagja.

1921-ben született debrecenben, ténetsége a felszabadulás után bontakozott ki. egymásután írta maradandó prózai műveit: a gál jános útja, a kisértetjárás szikésen, a rozsi, a barla Mihály szerencsésje, a verébdülő és az elmaradt találkozás. drámákat is írt, emlékeztetés színpadi alkotása, az út a tanyákról és szeptember. nagy sikert aratott körhinta című filmje.

sarkadi imre munkásságát a nép művelődésügyi minisztérium megbecsülte. háromszor kapott józsef attila díjat, 1955-ben kossuth díjjal tüntették ki. a napilapokban, az irodalmi folyóiratokban rendszeresen jelentek meg novellái, művei. avatott tolmácsotója volt a falusi életnek, műveiben elsősorban a nagy átalakulás, a parasztemberk életének, körülményeinek megváltozását ábrázolta. az írószövetség sarkadi imrét saját halottjának tekinti. temetéséről később történelmi intézkedés./mti/

25. kiadás 1961. április 13. 18 óra 30 perc

bb 39. a veszprém megyei szocialista bányászbrigádok értekezlete várpalotán

vid/te/s ki 1961. április 13.

a várpalotai jószerecsét bányász-művelődési házban csütörtökön első ízben rendezték meg veszprém megye szocialista bányászbrigádjainak és a cím elnyeréséért küzdő munkacsoportoknak közös értekezletét, a tapasztalatcserén a közép-dunántúli és a várpalotai bányák brigádvezetői vettek részt, akik részletesen megbeszélték feladataikat, ismertették munkamódszereiket, eredményeiket./mti/

bb 40. hogyan táplálkozik az ember az űrben? - az ételmezés-és táplálkozástudományi intézet igazgatójának nyilatkozata

t tó/tm-lm vg 1961. április 13.

az ember űrutazásához egyebek között elengedhetetlen feltétel a táplálkozás megoldása, ugyanis a különleges viszonyok között megváltoznak az ételmezési feltételek is. erről az érdekes kérdésről nyilatkozott dr. tárnai róbert, az ételmezés- és táplálkozástudományi intézet igazgatója az mti munkatársának:

- nem valószínű, hogy az első űrutasnak táplálkozási problémái lettek volna a mintegy másfélórás utazás alatt. az azonban bizonyos, hogy az egyszeri, viszonylag rövid űrrepülést is gondos táplálkozási felkészítés előzte meg. elsősorban arra kellett ügyelni, nehogy túltápláltságból, vagy éhségingerből eredő zavarok lépjenek fel az utazás közben.

a szovjet tudomány eddigi eredményeiből feltételezhető, hogy az első űrutazást újabbak, hosszabb időtartamúak követik, s ez fontos táplálkozási kérdéseket megoldást követeli a tudománytól. elsősorban a súlytelenséget, mint fizikai jeleséget kell részt kiesnie a látási ingernek, az eddigi feltételezések szerint csökken a szaglási inger is. ezek pedig rendkívül fontosak a táplálkozásban. ilyen körülmények között nyilvánvaló, hogy új feltételes reflexeket kell kiépíteni a leendő űrutasnál. /folyt.köv./ /rel. leküzdeni. ehhez járul azonban, hogy az űrutazás során legnagyobb -

bb 40. / hogyan táplálkozik az ember...foly./-lm

- másik igen fontos probléma a táplálék minőségének és összetételének legkedvezőbb kiakartatása, s fogyasztásának technikai megoldása. tekintettel a látási és szaglási ingerek kiesésére, vagy csökkenésére, igen fontos a megfelelő fűszerezés, hogy a teljes mértékben kielégítse az ízlelési ingert, természetesen úrutazás közben nem található eredeti formájában hagymás rostélyos, vagy éppen sasi, az eddigi ismeretek szerint tubusból kinyomható paszta, vagy zselé formában állítják elő az úrutas táplálékát. a fontos az, hogy a táplálékok olyan minőségűek legyenek, amelyek teljes mértékben kielégítik az ember minőségi és mennyiségi táplálkozási igényeit. kiterjedten foglalkoznak az algák hasznosításával, mert ezek azonkívül, hogy gyors növekedésük által esetleg táplálékot is jelenthetnek az ember számára, az űrhajó belsőjében fenntartják a gáz- és anyagcsere- egyensúlyt is. a földi táplálkozásban is könnyelműség elviselhető, az űrutasnál azonban a legkisebb zavar végzetes lehet. szó sem lehet például olyan ételkről, amelyek esetleg felfújdást okoznak. a legkisebb kondíció-zavar az útas életét veszélyezteti.

- külön kérdés a táplálék felvételenek problémája, az eddig ismert kutatási eredmények szerint az étel és a folyadék felvétele legbiztonságosabban tubusból, vagy csövön keresztül történhet. az előkészítés során megfelelő nyelési gyakorlatokat végeztenek a légző úrutással, a súlytalanság állapotában ugyanis rendkívül könnyen a légzőszervékbe, ,,cigányútra,, mehet az étel, vagy ital.

- megoldásra vár még a táplálék és a folyadék naktározása is. elképzelhető, hogy egy ember napi étel- és italmiszeradagját körülbelül felkötés mennyiségben koncentrálnák, külön gondot okoz azonban a biológiaiilag szükséges napi 2-3 liter folyadékigényét, egy hónapos utazáshoz például csak ivóvízből 60-100 liter szükséges.

- ismeretes, milyen kiterjedt kísérleteket folytatnak a szovjet tudósok az űrutazás feltételeinek biztosítására, s bizonyos az, hogy csak minden probléma teljes megoldása után indul az ember hosszabb úrutazására. fejeztébe nyilatkozta dr. tarján róbert./mti/

bb, 42. július 2: harmadik országos úttörőtalálkozó - husz ország pionirjai a csillebérci nagytáborban - a magyar úttörők szövetségének sajtótájékoztatója

t lv/tm/gy/sr

1961. április 13.

a magyar újságírók országos szövetségének székházában csütörtökön Kovács Ottó, a magyar úttörők szövetsége országos elnökségének titkára tájékoztatta a sajtó képviselőit a 15 évvel ezelőtt alakult szövetségről, az úttörők jelenlegi munkájáról, a jubileumi évfordulóra való felkészülésről.

- a pajtások szerinte az országban a 15. évfordulóra a felkészülést már a múlt év szeptemberében megkezdték - mondotta. az örsök, a rajok és a csapatok az évfordulót jelképező 15 pontban többek között olyan feladatokat vállaltak, amelyek elősegítik az iskolai tanulmányaikat, résztvesznek második otthonuk csinosításában, virágágyakat ültetnek és kisebb röplabda és kézilabda-pályákat építenek. számos vidéki városban és a faluban fásítják az utcákat, tereket, s a járdák mellett virágokat ültetnek.

a nemzetközi gyermeknap alkalmából május 28-án országsszerte ünnepélyes csapatgyűléseket rendeznek, s együttesen hallgatják majd a kisz központi bizottságának a rádióban elhangzó köszöntését. a 8. osztályosok közül, azoknak akik felvételüket kérték a kisz-be, átadják tagsági-könyvüket.

- az ünnepélyes előkészületekkel párhuzamosan tartják a tavaszi kulturális szemle községi és járási bemutatóit, valamint a sportversenyek selejtezőit. a kulturális és sportversenyek járási illetve megyei győztesei június végén csillebércen találkoznak; itt rendezik az országos bemutatót. a sportversenyben résztvevő négytúsázók hat ország pionirjaival találkoznak a margitszigeten az úttörőstadionban, ahol összemérik tudásukat.

július 1-én nyílik csillebércen a nemzetközi úttörőtábor, amelyen előreláthatólag 20 ország pionirjai vesznek részt. a tábor kiváló mérnökök, munkások keresik fel és elbeszélgetnek a gyermekekkel, a hazánkba érkezett pionirok meglátogatják a dunai cement- és mészmű építkezéseit is. a most épülő józsef attila városban nemzetközi parkot építenek és itt a béke és barátság jelképeként rózsabogotot ültetnek. az ifjú vendégek ellátogatnak a balatonra is, ahol 10 napot töltenek.

/folyt. köv./

28. kiadás

1961. április 13.

18 óra 55 perc

bb. 42. / július 2:..... 1. folyt./ gy

- július 2-án az uttörőszövetség fennállásának 15. évfordulóján az ünnepségsorozat záróakkordjaként budapesten rendezik 15 000 gyermek részvételével a 3. országos uttörőtálalkozót. június utolsó napjaiban az ország minden tájáról staféták indulnak a fővárosba: elhozzák az uttörőcsapatok 15 pontos vállalásairól a jelentéseket, a budapestiek július 1-én a főváros határában veszik át a vidékiektől a stafétabotokat. július 2-án délután a margitszigeten az uttörőstadionban sportbemutatókat tartanak, a dunán pedig viziparádét. a szabadtéri színpadon kulturális bemutató lesz. este a halászbástyán a kisz központi művészegyüttese és a legjobb uttörőegyüttesek hangversenyt adnak, majd utána a kisz-esek és az uttörők együttes bált rendeznek, a fővárosban diszkivilágítással köszöntik az ünneplő gyermekeket.

/mti/

bb. 43. az országgyűlés mezőgazdasági bizottságának ülése

t bc/ke/gy/sr

1961. április 13.

az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága csütörtökön z. nagy ferenc elnöklésével ülést tartott, amelyen az ország baromfitenyésztésének helyzetével foglalkozott.

az ülésen keserü jános földművelésügyi miniszterhelyettes tartott beszámolót. rámutatott a baromfitenyésztés nagy jelentőségére tekintettel a hazai húsfogyasztásra és az exportra. a baromfitenyésztés fejlesztésének módszereiről szólva kiemelte: az egyszerűbb nagyüzemi tartási formák bevezetésével nagyon sok helyen lehetőség nyílik, hogy gyorsan nagy arányokban növeljék a közös gazdaságok baromfi állományát. számos termelőszövetkezetben jelentős kezdeményezéseket tapasztaltak. például tagjaiknak - főleg az idősebbeknek, felnevelésre naposcsibét adnak át, s a felnevelést takarmányutattásával segítik. a baromfitenyésztés céljaira sok helyen felhasználják - eredeti hasznosításuk mellett - az istálló épületeket. például, ahol a szarvasmarhákat nyáron karámban tartják, ott az istálló épületet ebben az időszakban baromfitartásra veszik igénybe. más helyeken a juh-hodályban a juhokkal együtt tartanak baromfit. a megfelelő elhelyezés mellett ez azzal az előnnyel jár, hogy télen is jó a tojástermelés.

/folyt. köv./

AG

N

29. kiadás

1961. április 13.

18 óra 15 perc

bb. 43. / az országgyűlés.... 1. folyt./ gy

a nagyüzemi lehetőségek kihasználása mellett jelentős szerepet játszhatnak a fejlesztésben a háztáji és a kisegítő gazdaságok, ahol ugyancsak nagy lehetőségek vannak a baromfi-állomány növelésére, az árutermelés fokozására.

a továbbiakban megemlítette, hogy a nőtanács jelentős segítséget nyújtott a fejlesztéshez: ankétjain, beszélgetéseken felhívta az asszonyok figyelmét, hogy az ország és maguk, családjuk érdekében egyaránt helyesen cselekszenek, ha több baromfit nevelnek eladásra.

az állategészségügyi kérdésekkel foglalkozva rámutatott, hogy a megfelelő helyes tartási és takarmányozási módszerekkel nagyon sokat tehetnek a betegségek megelőzésére.

a beszámolót követő vitában felszólalt dr. baskay tóth bertalan, benkei andrás, boros gergely, galko lajos, győre józsef, kiss ferenc, kiss jános, kozma józsef, nagy antal, németh imre, sási jános, szabó istván, z.nagy ferenc, dr. zsigmond lászló országgyűlési képviselő. a felszólalók munkaterületük tapasztalatai alapján több javaslatot tettek a baromfitenyésztés fejlesztésével kapcsolatban.

/mti/

bb. 46. gagarin őrnagyról nevezték el a celledömölki gépállomás legjobb traktorosbrigádját

vid áe/áe/gy/hák

1961. április 13.

a celledömölki gépállomás egyik traktorosbrigádja csütörtökön elhatározta, hogy munkacsapatukat az első űrhajósról, gagarin őrnagyról nevezik el. a 12 tagú brigád, amely a gépállomás legjobb munkacsoportja ebből az alkalomból levelet írt névadójának, amelyben a gépállomás dolgozói nevében köszöntik őt.

/mti/

AG

30. kiadás 1961. április 13. 19 óra 40 perc

bb 45. páratlan mérőföldkő az emberi tudás fejlődésében - rakéták és fékező felületek lassították le a leszálló űrhajót - a mtesz központi asztronautikai szakosztályának sajtótájékoztatója

t t/z/tm vm vg 1961. április 13.

a mtesz központi asztronautikai szakosztálya pénteken sajtótájékoztatót tartott a technika házában.

dr. fonó albertnek, a magyar tudományos akadémia levelező tagjának, a szakosztály elnökének megnyitóján után dr. almár iván csillagász, dr. echter tiber és dr. lukács sándor orvosok, nagy ernő és nagy istván gyöngy mérnökök, a szakosztály vezetőségi tagjai válaszoltak az újságírók kérdéseire az ember első űrutazásának technikai, élettani és csillagászati érdekességeiről.

elmondották, hogy tulajdonképpen már a kutyákkal együtt ép-ségben visszatért szputnyik-űrhajók is minden további nélkül alkalmasak lettek volna az ember utazására. az állatok és az ember űrutazásának előkészítésében csupán a fokozott felelősség jelentett különbséget, élettani vonatkozásban pedig gagarin űrnagy utjának többlet-feladatát a zaj, a vibráció és a magány-érzés lélektani hatásának leküzdése okozta.

egyébként éppen az állatokkal végzett sorozatos űrutazások bizonyították be azt is, hogy gagarin űrnagyot káros sugárhatások nem fenyegették. a veszélyes sugárzási zónák lényegesen magasabb szinten veszik körül a földet, s immár többhónapos ellenőrző vizsgálatok igazolták, hogy ugyan ebben a rétegen tett utazásukat követően a kísérleti állatok szervezetének működésében semmiféle zavar nem jelentkezett, utódokat hoztak világra, sőt egyes növények növekedése még meg is gyorsult.

gagarin űrnagy, bár nyilvánvalóan kezelt bizonyos műszereket utazás idején aligha mozoghatott sokat, feltételezhető, hogy amint a gyorsulás megszűnt, kiszabadíthatta magát leszálló helyzetéből, s lekötözetlenül tartózkodhatott a kabinban egészen a fékezés megkezdéséig, de valószínű, hogy helyét nem hagyhatta el. ezzel ugyanis úgy megváltoztatta volna az űrhajó tömegelosztását, ami automatikusan pörgésbe hozta volna az egész repülő gépezetet, mégpedig oly mértékben, hogy megállítására az egyébként kétség-telenül beépített pörgésgátló szerkezetnek sem lett volna elég ereje.

/folyt.köv./

31. kiadás 1961. április 13. 18 óra 50 perc

/bb 45. páratlan mérőföldkő....1.folyt./vm

az ettől függetlenül keletkező pörgést már többször sikeresen kipróbált módszerrel akadályozhatták meg: kis fuvókák, „hidegrakéták”, másképpen „kormányrakéták”, felhasználásával. a beépített pörgettyű ugyanis azonnal jelenti a vezérműnek, ha az űrhajó elforog előre meghatározott helyzetéből, s ebben az esetben a fuvókák a palackokban felvitt nitrogén vagy esetleg hidrogén-peroxid kiáramoltatásával juttatják vissza az űrhajót eredeti helyzetébe.

az utazás egyik legkényesebb műszaki feladata a földrejutás, a fékezés volt. a keringő űrhajó másodpercenként körülbelül 7.600 méteres sebességét kellett 0-sebességre csökkenteni. választhattak volna elvileg meredek leszállópályát is, de az ehhez szükséges gyors fékezés egyrészt sokkal több üzemanyagot igényel, másrészt és főleg olyan megterhelést jelent a szervezetnek, - a nagytív gyorsulás 60, esetleg százszorosát is eléri a szabadesés sebességétől a megérkezésig megtett ut hosszúságát, de mivel 30 perc alatt zajlott le, feltételezhető, hogy a fékezés kezdetekor a leszálló pálya íve körülbelül 3-5 fokkal térhetett el a szputnyik-pályájától, amelyen egyébként az űrhajó továbbronant volna.

a fékezőrakéták működésbelépése után - akárcsak az előző kísérleteknél - bizonyára most is fékező felületeket tártak szét az űrhajó körül, hogy fokozzák az ellenállást.

a válságos pillanat a leszállás közben körülbelül 60-90 kilométeres magasságban jelentkezik, ahol a levegő sűrűségének és a még meglévő sebességének az együttes hatása folytán a legnagyobb a túlságos felmelegedés veszélye. amikor az űrhajó leszállás közben ezen a rétegen már tuljutott, veszély gyakorlatilag többé nem fenyegette. az ut végső szakaszát, az ejtőernyős leereszkedést már az előző kísérletekben tökéletesen megoldották.

annak a ténynek, hogy 1961 április 12-én az ember számára is megnyílt az űrutazás lehetősége, óriási a jelentősége többek között a csillagászat szempontjából.

/folyt.köv./

32. kiadás

1961. április 13.

19 óra 55 perc

/bb 45. páratlan mér földkő....2.folyt./vm

az, hogy kétszáz-háromszáz kilométerrel közelebről vizsgálhatja a csillagász az égitesteket, a világűr méreteit véve figyelembe, elenyésző előny. de szinte felmérhetetlen a jelentősége annak, hogy az ember a légkör határain kívül illesztheti szeme elé a távcsövet, ahol ugyanis a légkör zavaró hatásai már nem érvényesülnek, egy 20-30 centiméter átmérőjű távcső pontosan „annyit tud”, mint a föld felszínén egy 5 méter átmérőjű óriás-téleszkóp.

igy most már mód nyílik a többi bolygók, elsősorban a mars tanulmányozására, sőt a nap-korona közvetlen megfigyelésére is. a földön erre csak teljes napfogyatkozás idején van lehetőség, ha viszont gagarin órnagy egyetlen kis sötét lappal eltakarta szeme előtt magát a nap-korongot, tökéletesen megfigyelhette a napkoronát. ennek pedig igen nagy a jelentősége a naptevékenység törvényszerűségeinek kutatásában, hiszen - ha egyébre nem gondolunk - az űrhajózás számára is rendkívül lényeges, hogy a sugárzási veszélyt okozó naptevékenységek előrejelzése minél előbb lehetőségessé váljék.

az április 12-i óriási siker után lehetőség van most már a bolygók és általában a különböző csillagok teljes szinképvizsgálatára is. a földön ez azért nem lehetséges, mert a légkör csak bizonyos hullámhosszokon átlátszó, csak bizonyos „ablakokon”, át juthatnak el hozzánk az idegen égitestekről érkező fénysugarak. így például a távoli ultraibolya sugarakat vizsgálni csak a légkörön kívül keringő mesterséges holdon, vagy űrlaboratóriumban elhelyezett műszerekkel lehet.

a sajtótájékoztató valamennyi részvevője hangsúlyozta, hogy az ember első űrutazása olyan mér földkő a tudomány fejlődésében, amelyhez még csak hasonlót sem tud az emberi szellem története felmutatni./mti/

*KE*

*V*

33. kiadás

1961. április 13.

19 óra 05 perc

bb 44. a tapasztalatcsere egyik módjával, az üzemösszehasonlítás kérdéseivel foglalkozik a csütörtökön megkezdődött textilipari gazdasági konferencia

t sz/sze vm vg

1961. április 13.

csütörtökön délután 800 szakember részvételével megkezdődött a vasas székházban a textilipari műszaki és tudományos egyesület hatodik országos gazdasági konferenciája. a tanácskozási eljötték lengyel, csehszlovák és a ndk-beli szakemberek is. a konferencián, amelyen résztvett nagy józsefné könnyűipari miniszter, a textiliparban már megkezdődött szervezett tapasztalatcsere egyik formájával, az üzem-összehasonlítással foglalkoznak. a különböző gyárak munkájának felmérése és összehasonlítása a tervszerű üzemszervezésnek első lépése. az üzemek munkájának összehasonlításával és a legjobb módszerek elterjesztésével a termelés jelentős tartalékait tárhatják fel.

bakonyi györgynek, a könnyűipari minisztérium főosztály-vezetőjének megnyitója után a kétnapos konferencia bevezető előadását dr. kozmutza pál, a magyar gyapjufonó-és szövőgyár főmérnök tartotta, majd bécs lászlónak, a gyapjuipar tervezőjének és kápolnai györgynek, a pamutipar tervezőjének konferenciájuk hangzottak el.

a konferencia megnyitásokon nagy józsefné könnyűipari miniszter kiüntetésekot nyújtott át az egyesületben végzett kiváló munkáért.

pénteken a textilipari gazdasági konferencia vitája a technika házában folytatódik, ahol először a baráti országok küldöttei ismertetik tapasztalataikat./mti/

bb 48. magyar kormányküldöttség utazott ghanába

gg vm vg

1961. április 13.

a ghanai köztársaság kormányának meghívására április 13-án magyar kormányküldöttség utazott ghanába. a kormányküldöttség megállapodások létrehozása céljából tárgyalásokat folytat a ghanai kormány képviselőivel a két ország gazdasági kapcsolatairól, valamint a tudományos-műszaki segítségnyújtás és a kulturális együttműködési kérdésekről.

/folyt.köv/

*KE* *JD*

34. kiadás 1961. április 13. 20 óra 05 perc

/bb 48. magyar kormányküldöttség....1.folyt./vm

a kormányküldöttség vezetője sulyok béla, a magyar nemzeti bank elnöke, a delegáció tagjai maracskó lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, dr. ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium helyettes főosztályvezetője, valamint a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium és a pénzügyminisztérium más vezető beosztású munkatársai./mti/

bb. 51. ujabban már több évre előre is jelzik a várható csapadékot és vízállást. - befejeződött a háromnapos nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferencia a technika házában

t sb/gg/gym/ 1961. április 13.

az országos vízügyi főigazgatóság és a magyar hidrológiai társaság a magyar tudományos akadémia hidrológiai főbizottságának támogatásával nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferenciát rendezett. a háromnapos tanácskozás utolsó napján, csütörtökön délután nyilvános beszámoló ülésen fejeződött be a konferencia a technika házában. a hazai szakembereken kívül résztvett az ülésen nyolc európai ország tizenöt tudományos képviselője. megjelent és felszólalt a tanácskozáson dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője és puja frigyos külügyminiszter-helyettes, a duna bizottság alelnöke is.

/folyt. köv./

119

N

35. kiadás 1961. április 13. 19 óra 110 perc

bb. 51. / ujabban már .... folyt./ gy

a háromnapos konferencia munkáját dr. lászlóffy woldemar, a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet osztályvezetője foglalta össze. a hidrológiai előrejelzések fejlesztése jelentős segítséget nyújt a vizgazdálkodási szerveknek, hogy idejében felkészüljenek a várható árvízre. ezenkívül támogatja a mezőgazdaságot is az öntözéses termelés megszervezésében. nemcsak néhány napra, hanem már hosszabb időre, hónapokra előre is állítanak össze jelzéseket. így a várható balatoni adatokat már négy-öt hónappal, a sajtó és a hernád vízszint magasságát pedig fél-évre tudják előre jelezni. az időjárás uralkodó törvényszerűségeire támaszkodva ujabban már több évre szóló előrejelzési kísérletekkel is foglalkoznak a hidrológusok és a meteorológusok. d.a. drogajcev szovjet kutató ukraina területére például több évre jelezte már, hogy csapadékos, vagy száraz lesz-e a nyár. később e számításokat magyarország területére is kiterjesztette, s így tavaly és az idén ennek felhasználásával már pontosabb előzetes adatokat tudtak kiszámítani a hazai hidrológusok. a konferencián dr. werner krosser bécsi professzor beszámolt arról, hogy az osztrák vízierőművek részére öt évre előre kiszámította, mennyire lesz csapadékos a tél, s így sokmillió schillinget tudtak megtakarítani.

a konferencia összegyezte a hidro-meteorológiai előrejelzés tudományos kutatásainak legújabb eredményeit. a tanácskozás résztvevői most elhatározták, hogy további tapasztalatcserével segítik a fontos tudomány fejlődését. az ülés dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetőjének zárószóval ért véget.

/mti/

119

18,15

119

34. kiadás 1961. április 13. 20 óra 05 perc

/bb 48. magyar kormányküldöttség....1.folyt./vm

a kormányküldöttség vezetője sulyok béla, a magyar nemzeti bank elnöke, a delegáció tagjai maracsó lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, dr. ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium helyettes főosztályvezetője, valamint a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium és a pénzügyminisztérium más vezető beosztású munkatársai./mti/

bb. 51. ujabban már több évre előre is jelzik a várható csapadékot és vízállást - befejeződött a háromnapos nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferencia a technika házában

t sb/gg/gy/mi 1961. április 13.

az országos vízügyi főigazgatóság és a magyar hidrológiai társaság a magyar tudományos akadémia hidrológiai főbizottságának támogatásával nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferenciát rendezett. a háromnapos tanácskozás utolsó napján, csütörtökön délután nyilvános beszámoló ülésen fejeződött be a konferencia a technika házában, a hazai szakembereken kívül résztvevett az ülésen nyolc európai ország tizenöt tudományos képviselője. megjelent és felszólt a tanácskozáson dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője és púja frigyos külügyminiszter-helyettes, a duna bizottság alelnöke is.

/folyt. köv./

KG

N

35. kiadás 1961. április 13. 19 óra 10 perc

bb. 51. / ujabban már .... folyt./ gy

a háromnapos konferencia munkáját dr. lászlóffy woldemar, a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet osztályvezetője foglalta össze. a hidrológiai előrejelzések fejlesztése jelentős segítséget nyújt a vizgazdálkodási szervezeteknek, hogy idejében felkészüljenek a várható árvízre. ezenkívül támogatja a mezőgazdaságot is az öntözéses termelés megszervezésében. nemcsak néhány napra, hanem már hosszabb időre, hónapokra előre is állítanak össze jelzéseket. így a várható balatoni adatokat már négy-öt hónappal, a sajtó és a hernád vízszint magasságát pedig fél-évre tudják előre jelezni. az időjárás uralkodó törvényszerűségeire támaszkodva ujabban már több évre szóló előrejelzési kísérletekkel is foglalkoznak a hidrológusok és a meteorológusok. d.a. drogajcev szovjet kutató ukrajna területére például több évre jelezte már, hogy csapadékos, vagy száraz lesz-e a nyár. később e számításokat magyarország területére is kiterjesztette, s így tavaly és az idén ennek felhasználásával már pontosabb előzetes adatokat tudtak kiszámítani a hazai hidrológusok. a konferencián dr. werner kresser bécsi professzor beszámolt arról, hogy az osztrák vízierőművek részére öt évre előre kiszámította, mennyire lesz csapadékos a tél, s így sokmillió schillinget tudtak megtakarítani.

a konferencia összegyezte a hidro-meteorológiai előrejelzés tudományos kutatásainak legújabb eredményeit, a tanácskozás résztvevői most elhatározták, hogy további tapasztalatcserével segítik a fontos tudomány fejlődését. az ülés dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetőjének zárószóval ért véget.

/mti/

KG

18,15

KG

34. kiadás

1961. április 13. 20 óra 05 perc

/bb 48. magyar kormányküldöttség....1.folyt./vm

a kormányküldöttség vezetője sulyok béla, a magyar nemzeti bank elnöke, a delegáció tagjai maracskó lászló, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, dr. ujházi lászló, a külkereskedelmi minisztérium helyettes főosztályvezetője, valamint a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium és a pénzügyminisztérium más vezető beosztású munkatársai./mti/

bb. 51. ujabban már több évre előre is jelzik a várható csapadékot és vízállást. - befejeződött a háromnapos nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferencia a technika házában

t sb/gg/gy/mi

1961. április 13.

az országos vízügyi főigazgatóság és a magyar hidrológiai társaság a magyar tudományos akadémia hidrológiai főbizottságának támogatásával nemzetközi hidrológiai előrejelzési konferenciát rendezett. a háromnapos tanácskozás utolsó napján, csütörtökön délután nyilvános beszámoló ülésen fejeződött be a konferencia a technika házában, a hazai szakembereken kívül résztvett az ülésen nyolc európai ország tizenöt tudományos képviselője. megjelent és felszólalt a tanácskozáson dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője és puja frigyos külügyminiszter-helyettes, a dunai bizottság alelnöke is.

/folyt. köv./

AG

N

35. kiadás

1961. április 13. 19 óra 10 perc

bb. 51. / ujabban már .... folyt./ gy

a háromnapos konferencia munkáját dr. lászlóffy woldemar, a vízgazdálkodási tudományos kutató intézet osztályvezetője foglalta össze. a hidrológiai előrejelzések fejlesztése jelentős segítséget nyújt a vízgazdálkodási szervezeteknek, hogy idejében felkészüljenek a várható árvizre. ezenkívül támogatja a mezőgazdaságot is az öntözéses termelés megszervezésében, nemcsak néhány napra, hanem már hosszabb időre, hónapokra előre is állítanak össze jelzéseket, így a várható balatoni adatokat már négy-öt hónappal, a sajtó és a hernád vízszint magasságát pedig fél-évre tudják előre jelezni. az időjárás uralkodó törvényszerűségeire támaszkodva ujabban már több évre szóló előrejelzési kísérletekkel is foglalkoznak a hidrológusok és a meteorológusok. d.a. drogajcev szovjet kutató ukraina területére például több évre jelezte már, hogy csapadékos, vagy száraz lesz-e a nyár. később a számításokat magyarország területére is kiterjesztette, s így tavaly és az idén ennek felhasználásával már pontosabb előzetes adatokat tudtak kiszámítani a hazai hidrológusok, a konferencián dr. werner kresser bécsi professzor beszámolt arról, hogy az osztrák vízierőművek részére öt évre előre kiszámította, mennyire lesz csapadékos a tél, s így sokmillió schillinget tudtak megtakarítani.

a konferencia összegyezte a hidro-meteorológiai előrejelzés tudományos kutatásainak legújabb eredményeit, a tanácskozás résztvevői most elhatározták, hogy további tapasztalatcserével segítik a fontos tudomány fejlődését. az ülés dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetőjének zárószóval ért véget.

/mti/

B

18,15

AG

36. kiadás

1961. április 13. 20 óra 10 perc

bb. 50. ,, a szocializmus által naggyá nőtt ember ragyogó diadalt aratott, ... - a magyar írók távirata a szovjet írószövetséghez

i v/gk/gy/vg

1961. április 13.

a magyar írók szövetségének választmánya csütörtökön táviratban üdvözölte a szovjet írószövetséget abból az alkalomból, hogy a szovjetunióban felküldték az első embert a világűrbe.

„ a szovjet emberek munkája, tudománya és akarata felmérhetetlen jelentőségű felfedezéssel ajándékozta meg az emberiséget, - hangzik a távirat. - ezekben a történelmi fordulatot jelző órákban, amikor a szocializmus által naggyá nőtt ember ragyogó diadalt aratott, a magyar írók szövetségének választmánya örömmel fejezi ki gratulációját, forrón köszöntjük önöket, a világ legelső űrhajósának honfitársait, s nagy házájukat, amelynek csodálatos eredményei új hitet öntenek nálunk is az emberekbe, új ihletést adnak a magyar íróknak.

a magyar írók szövetségének választmánya,,

/mti/

bb. 49. négyszáz külföldi tudós részvételével kémiai analitikai kongresszus rendeznek budapestén

t szf/te/gy/vg

1961. április 13.

a magyar kémikusok egyesülete, a magyar tudományos akadémia, valamint a nemzetközi elméleti és alkalmazott kémiai szövetség /iupac/ védnökségével április 24-29. között analitikai kongresszus rendez budapestén. a nagyjelentőségű tudományos eseményről csütörtökön délután a technika házában szekeres gábor az egyesület titkára, pungor ernő és mázor lászló egyetemi docensek, a szervezőbizottság titkárai tájékoztatták a sajtót.

mint elmondották, az analitika a minőségi elemzés tudománya, az utóbbi évtizedekben a kémiában is az érdeklődés előterébe került. különösen fontos a műszerekkel történő elemzés jelentőségének megnövekedése. hazánk vegyipara szempontjából azt várják a kongresszustól, hogy előmozdítja a vegyi üzemek automatizálását és a vegyipari gyártmányok, kiváltképpen a műanyagok minőségének további javítását.  
/folyt. köv./

KE

N

37. kiadás

1961. április 13. 19 óra 55 perc

bb. 49. /négyszáz külföldi tudós... folyt./ gy

a kongresszus iránt szakkörökben az egész világon élénk az érdeklődés, eddig 16 ország mintegy 400 tudósa jelentette be részvételét. a tudományos program középpontjában 14 plenáris előadás áll, ezek közül 12-öt külföldi tudósok tartanak, például p. alimarin és k. jacismirszkij szovjet professzorok, wynne-jones /anglia/, g. charlot és c. duval /franciaország/, l. gordon és p. west /usa/ nem utolsó sorban pedig j. heyrovsky nobel-díjas csehszlovák tudós.

a kongresszus egyik jelentős eseménye lesz, hogy itt adják át f. feigl rio de janeiro-i analitikus tudósok kutatómunkájáért elismerésül a talania című nemzetközi analitikai folyóirat aranyérmét.

/mti/

bb. 55. szakszervezeti nagyaktiva ülés szegedén

vid ke/gy/sr

1961. április 13.

a szakszervezetek csongrád megyei tanácsa csütörtökön délután nagyaktiva ülést rendezett a szegedi szakszervezeti székházban, az ülés mintegy 200 résztvevője előtt horn dezső, a szot titkára beszámolt az összindiai szakszervezeti kongresszus 26. kongresszusán résztvevő magyar szakszervezeti küldöttség utjáról, tapasztalatairól. az aktivaülés résztvevői táviratban üdvözölték a szovjet szakszervezetek központi tanácsát abból az alkalomból, hogy szovjet ember jutott fel elsőként a világűrbe.

/mti/

KE

D

mti belső hírek

38. kiadás 1961. április 13. 20 óra 20 perc

bb. 56. ülést tartottak az akadémia tudományos osztályai  
i ms/gg/gy/sr 1961. április 13.

az akadémia pénteki közgyűlését megelőzően a tudományos osztályok tartottak ülést. megvitatták az elmúlt év munkájáról és eredményeiről szóló osztályvezetőségi beszámolókat, majd a soronlevő feladatokat tárgyalták. az üléseken megemlékeztek a szovjet tudomány új diadaláról, az ember első űrutazásáról.

/mti/

bb. 57. gáspár sándor fogadta az új német nagykövetet  
k zs/zs/gy/sr 1961. április 13.

gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára fogadta wilhelm meissnert, a német demokratikus köztársaság új magyarországi nagykövetét.

/mti/

bb. 59. időjárásjelentés

gg/gy 1961. április 13.

a meteorológiai intézet jelenti április 13-án, csütörtökön délután 18 órakor:

pénteken is tavaszi idő

várható időjárás péntek estig: kisebb felhőátvonulások eső nélkül. mérsékelt szél. reggel helyenként párásság. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén felhősebb, hűvösebb idő, záporokkal.

/mti/

19,55

*KE*

*N*

MTI

Központi Híradó, Központi Iroda, Budapest, Post. újs. 5-7. Telefon: 157-180, 328-330  
A közlöny kiadását a Magyar Híradó Rt. kezeli.

mti hivatalos közlemények

1. kiadás 1961. április 13. 11 óra 10 perc

bb. 47. a minisztertanács ülés

sze/gy/sr 1961. április 13.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott, megtárgyalta a szabócs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottságának a mezőgazdasági termelőségfejlesztés szervezése és megszilárdítása érdekében kifejtett tevékenységéről szóló jelentését és azt jóváhagyólag tudomásul vette.

a minisztertanács megtárgyalta és elfogadta a munkaügyi miniszter jelentését a mezőgazdasági termelőségfejlesztési tagok öregségi és munkaképtelenségi járadékáról, valamint nyugdíj biztosításáról szóló rendelet végrehajtásáról.

a miniszter tanács ezután folyó ügyeket tárgyalt.

/mti/

18,03

*KE*

39. kiadás

1961. április 13.

20 óra 50 perc

bb. 58. száz kilométerrel csökkentik az idén az anyagszállítás utját a 9. kerület üzeimben

i hi/hné/gy/sr

1961. április 13.

a 9. kerületi pártbizottság az elmúlt évben 250 szakember részvételével megvizsgálta ferencváros 22 legjelentősebb üzemében a termelő erők állapotát, s a termelés fejlesztésének lehetőségeit, a több hónapos vizsgálat sok hasznos tapasztalatot nyújtott új, korszerűbb termelési eljárások bevezetésére, a munka jobb megszervezésére, az adatgyűjtés eredményeképpen szélesedik a kerületben például az a mozgalom, amelynek célja a szállítás utvonalaik csökkentése utján az anyagmozgatás egyszerűbbé, olcsóbbá tétele. a vizsgálat ugyanis nemcsak azt mutatta ki, hogy az említett üzemekben műszakonként jóval több, mint egymillió tonna anyagot mozgatnak - ennek több mint a felét kézi erővel - hanem egyúttal az anyagszállítás ésszerűsítésének lehetőségeire is felhívta a figyelmet, ennek alapján a kerület néhány üzemében tervet készítettek a szállítási utvonalaik csökkentésére, a kezdeményezés eredményeit látva most a kerület valamennyi üzemében meg akarják honosítani ezt a módszert.

a tapasztalatok megbeszélésére a 9. kerületi pártbizottság csütörtökön a fémáru és szerszámgyárban értekezletre hívta össze az üzemek párttitkárait, műszaki vezetőit, üb. elnökeit és kisz-titkárait, a tanácskozást horváth jánosnak; a kerületi pártbizottság első titkárnak tájékoztatója vezette be, majd megkérte ferenc, a fémáru- és szerszámgyár főmérnökét ismertette üzemük tapasztalatait, mint elmondotta, a nagyöntvény üzemben - csak a legjelentősebb munkadarabokat figyelembevéve - gyártás közben 5 400 méter utat tett meg a termék korábban, míg az új rendszer szerint ez az utvonala csaknem a felére rövidült, ez munkaidő, munkabér és létszám megtakarítás, s egyúttal a termelékenység növekedését eredményezi.

a budapesti marhavágóhídon az ugynevezett szalagvágás új módszerét alkalmazzák, s az eredmény: az anyagmozgatásnál több mint 300 méternyi utvonala megtakarítása, s a feldolgozás idejének és költségének lényeges csökkenése.

az értekezlet résztvevői üzemük képviselőiben csatlakoztak a mozgalomhoz, amelynek célja, hogy ebben az évben kerületi szinten összesen 100 kilométerrel csökkentés az anyagmozgatás utját, s tapasztalatokat gyűjtsenek a szállítás további tökéletesítésére, ennek érdekében minden üzem elkészíti a maga tervét, azt a dolgozókkal is megvitatják, mérnökökből és technikusokból brigád alakult, amelynek tagjai a helyszínen nyújtanak segítséget az anyagszállítás leghelyesebb módszereinek kidolgozásához.

/mti/

*KR*

mti belső hírek

40. kiadás 1961. április 13. 20 óra 50 perc

bb 52. néprajzi és nyelvjárási pályázat eredménye

k vm sr 1961. április 13.

a néprajzi muzeum és a magyar tudományos akadémia nyelv-tudományi intézete 1960 évre hirdette meg a kilencedik országos néprajzi és nyelvjárási gyűjtőpályázatot.

a második fordulóra 200 pályamunkában kereken 11.000 lapnyi értékes néprajzi leírás, kotta, rajz, fénykép és magnetofon-felvétel érkezett be. ezzel a néprajzi muzeum etnológiai adattárába a eddigi gyűjtőpályázatok révén bekerült anyag mennyisége 65.000 lapnyire növekedett. a pályamunkák a néprajzi és nyelvjárási gyűjtés csaknem valamennyi témakörét felölelik, s az ország legkülönbözőbb vidékeiről származnak. a pályázat eredményes voltát jól tükrözi, hogy a bírálóbizottság nyolc 1000-1000 forintos első díjat, 69 darab második-hatodik díjat, valamint 22 pénz, illetőleg könyvjutalmat ítélte oda a nyerteseknek.

a gyűjtőpályázatot tizedszer is meghirdették. az idei jubileumi pályázat beadási határideje az ifjúsági tagozatban április 30, a felnőtt tagozatban szeptember 15./mti/

bb 53. keres emil előadástje az egyetemi színpadon

i v/gk vm sr 1961. április 13.

a versmondás művészete sorozatban április 16-án, és 18-án, keres emil előadástjét tartják az egyetemi színpadon. az előadó-művész a klasszikus költőkön kívül, mai magyar költők verseit is megszólaltatja. az estet goda gábor vezeti be./mti/

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

mti belső hírek

41. kiadás 1961. április 13. 22 óra 10 perc

rádióknak szabványos megjelölései

bb 54. a külügyminiszter vacsorát adott a kínai népköztársaság tiszteletére

te vm sr 1961. április 13.

10. sikk a külügyminiszter csütörtökön vacsorát adott a magyarországi, a kínai népköztársaság tiszteletére. budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete tiszteletére. a vacsorán részt vett szász károly külügyminiszterhelyettes, a külügyminisztérium és a kínai nagykövetség több vezető munkatársa./mti/

bb. 60. fogadás a hidrológiai kongresszus résztvevőinek tiszteletére

hmé/gy/vg 1961. április 13.

csütörtökön délután a technika házában tartott nyilvános beszámolóvat véget ért a nagyszikeres háromnapos nemzetközi hidrológiai előrejelzési kongresszus.

a késő-délutáni órákban dégen imre, az országos vízügyi főigazgatóság vezetője a gellért szállóban fogadást adott a kongresszuson részt vett külföldi vendégek tiszteletére. a fogadáson megjelent puja frigyos külügyminiszterhelyettes, a dunabizottság elnöke, valamint a külügyminisztérium, az országos vízügyi főigazgatóság, a magyar tudományos akadémia, a mahart és az érdekelt kutatóintézetek több vezető munkatársa és szakértője.

/mti/

bb 61. a magyar rádió

sze vm mi 1961. április 13.

pénteken előreláthatólag dél előtt 11 órakor a kossuth-adón közvetíti j.a. gagarin űrnagy, az első űrhajós ünnepélyes fogadtatását a moszkvai vukovói repülőtérrel és körülbelül 12 óra 30 perckor - a moszkvai vörös térről a nagygyűlést. a közvetítést este 20 órakor a kossuth-adón megismétlik./mti/

20,04

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

mti belföldi hírek

42. kiadás

1961. április 13.

22 óra 20 perc

/bb 32. meghalt kassai géza elvtárs.....1.folyt./vm

Kassai Géza elvtársban a munkásmozgalom régi harcosát, a marxizmus-Leninizmus kiváló propagandistáját, a fáradhatatlan kommunista nevelőt vesztítettük el. egész életével a munkásosztály, a nép ügyét szolgálta. több mint négy évtizeden át vett részt a dolgozók felszabadításáért vívott harcban.

Kassai Géza 1894-ben született, már fiatal diák korában kapcsolatba került a munkásmozgalommal. az első világháborúban orosz hadifogságba került és ott aktív politikai munkát végzett a magyar hadifoglyok körében. a két világháború között a nemzetközi munkásmozgalom különböző területein dolgozott, ezekben az években több elméleti munkája jelent meg a nemzetközi politika különböző kérdéseiről és a nemzeti kérdés marxista elméletéről. mindig, mindenütt a kommunizmus ügyét, a magyar nép felszabadulását és boldogabb jövőjét szolgálta.

a második világháborúban felvilágosító és szervező munkát végzett a magyar hadifoglyok között. az igaz szó című magyar hadifogoly újság szerkesztője.

1944-től kezdve teljes erejével résztvett Magyarország újjáépítésében, a népi demokrácia megszilárdításában, a szocializmusért vívott harcban. a magyar újság és az új szó helyettes szerkesztője, majd az új világ c. lap főszerkesztője. 1949-től a központi bizottság oktatási osztályának helyettes vezetője, aki a marxista-Leninista eszmék terjesztésének nagyfontosságú munkáját irányítja. később az egy éves pártiskola igazgatója. 1950 szeptemberében az oktatásügyi minisztériumba került azaz a feladattal, hogy a magyar egyetemeken szervezze meg a marxizmus-Leninizmus oktatását. 1953-tól 1956-ig a Lenin intézet igazgatója, majd az oktatásügyi minisztériumban miniszterhelyettes. az ellenforradalom alatt szilárdan védelmezte a marxizmus igazságát, az ellenforradalom után minden erejét a munkásosztály hatalmának megszilárdítására, az elméleti front erősítésére fordította. haláláig az mszmp központi bizottsága pártfőiskolájának igazgatója volt. a pártfőiskola igazgatójaként nagy munkát végzett pártunk kádereinek ideológiai nevelésében.

Kassai Géza elvtárs pártunk megbecsült tagja volt. a néphatalom érdekében, a szocialista eszmék terjesztésében végzett munkásságáért többször részesült magas kormánykitüntetésben. elvesztésekor pártunk a példás életű harcost gyászolja benne és mély tisztelettel őrzi emlékét./mti/

20,04

*Zell*

TL

mti belföldi hírek

43. kiadás

1961. április 13.

22 óra 30 perc

bb 62. német főiskolai docens előadása sztálinvárosban

vid tr vm sr

1961. április 13.

Dr. Klaus Krönke berlini főiskolai docens, az egység című folyóirat közgazdasági rovatvezetője csütörtökön sztálinvárosba látogatott. a fiatal német egyetemi tanárt és szerkesztőt a hazafias népfront sztálinvárosi bizottságának vezetői fogadták és mutatták meg neki a fiatal várost és a dunai vasművet. a német tudós este a hazafias népfront-bizottság tagjai, a város dolgozói előtt előadást tartott a 15 éve alakult német szocialista egységpárt munkájáról és feladatairól./mti/

bb 63. a tizedik magyar-Lengyel baráti est várpalotán

vid fm/ke vm fm

1961. április 13.

A hazafias népfront várpalotai városi bizottsága csütörtökön rendezte meg a várpalotai jószerencsét művelődési házban a tizedik magyar-Lengyel baráti estet. ott volt az ünnepi esten vezniak aleksander, a budapesti lengyel nagykövetség titkára és Jan Bystrzycki a budapesti lengyel olvasóterem igazgatója is. a vendégeket és a baráti est résztvevőit Roszár János, a hazafias népfront várpalotai városi bizottságának elnöke köszöntötte, majd fővárosi művészek és a helyi művészegyüttesek adtak nagyszerű kulturális műsort. a művelődési házban ez alkalommal nyitották meg ünnepélyesen az ezer éves Lengyelország történelmét szemléltető képkiállítás. a baráti est több színes lengyel kisfilm vetítésével ért véget./mti/

20,10

*Zell*

TL

mti belföldi hírek

44. kiadás

1961. április 13.

22 óra 40 perc

bb 64. a magyar televízió közli:

vm mi

1961. április 13.

a műszaki televízió j. a. gagarin repülőtéren megérkezésétől, valamint a szovjet főváros lakosságát váró tájékoztató a vörös térről helyszíni közvetítést ad, a közvetítést európa számos televíziós állomása átveszi, a magyar televízió megkísérli a közvetítés átvetését, a közvetítés időpontjai: körülbelül 10 óra 30 perctől 11 óra 20 percig a repülőtéren fogadtatásról, majd 12 óra körül a vörös téren rendezett gyűlésről ad közvetítést. tekintettel az előre nem látható nehézségekre, április 14-én, reggel a kossuth rádió 7 órák híreiből a televízió tájékoztatja a nézőket a közvetítés technikai előkészületeinek helyzetéről. /mti/

- v é g - TL

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1. kiadás

1961. április 14.

6 óra — perc

bb. 1. felhívás a munkás életmód hagyományainak első országos gyűjtőpályázatára

i vt/sze/gy/sr

1961. április 14.

a legújabbkori történelmi múzeum és a szakszervezetek országos tanácsa meghirdette a munkás életmód hagyományainak első országos gyűjtőpályázatát. célja a magyar munkásoztszély élet-körülményeire vonatkozó helyi adatok összegyűjtése. a pályázaton nemhivatásos történészek vehetnek részt, elsősorban üzemi, fizikai és szellemi dolgozó vagy csoportok, olyan pályamunkákkal, amelyek nyomtatásban még nem jelentek meg, s eredeti helyszíni gyűjtést vagy személyneménnyanyagot tartalmaznak.

a pályamunkák magukban foglalhatnak a munkásság életkörülményeire /lakásviszonyok, táplálkozás, öltözködés, helyi munkások, dalok, mesék, elbeszélések, munkások témák, munkások ünnepek, munkások temetkezések, stb./ munkaviszonyaira és munkakörülményeire /vándorlás, munkahely és, tanulóévek, női és gyermekmunka, szakmai szokások és hagyományok, egyes szakmák speciális szókincse, stb./ vonatkozó helyi gyűjtést, vagy személyneménnyanyagot. ezenkívül tartalmazhatnak egyes szakmák, gyárak, üzemek történetével, valamint szakmai szervezetekkel, helyi, üzemi és gyári munkásmozgalommal kapcsolatos adatokat.

a pályázók munkájukhoz csatolhatnak eredeti fényképeket, dokumentumokat, rajzokat, sajátos felszerelési tárgyakat. a pályázat időben felületi hazánk legújabbkori történetét, s a közvetlenül megelőző időszakot az 1840-es évek-től 1945-ig. egy részvevő több pályamunkát is beküldhet. a beküldés határideje 1961. október 1. a pályamunkákon fel kell tüntetni a beküldő nevét, foglalkozását, lakcímét, valamint a gyűjtés esetén - az adatszolgáltató személy adatait.

a pályadíjak a következők: nagy-díj 2 000 forint, 1. díj 1 200, 2. díj 800, 3-ik díj 400, 4-ik díj 250 forint. a nem díjazott, de dícsértre érdemes pályamunkák beküldőit könyvjutalomban részesítik. bővebb felvilágosítást az érdeklődők a legújabbkori történelmi múzeum adattáránál /budapest, 5., józsefnádor tér 7. telefon: 380-525/ kaphatnak.

/mti/

*Zsel*

TL